

# The Chicnic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

HAB

Alphabetical 297 Directory.

HAM

## H

- Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 541  
 Habberland Nicholas, journalier, laborer, Champlain 451  
 Hackett Everitt, messenger, messenger, bds. at St Angèle 4  
 Hackett Frederick, messenger, messenger, bds. at St Angèle 4  
 Hackett Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 76  
 Hackett William, remorqueur, timbertower, Champlain 373  
 Hagens Hans & Son,—*Hans Hagens, jr. & snr.*—courtiers,  
 brokers, St Pierre 98, bd. at Hébert 4  
 Hainse Elzéar, charretier, carter, Ryland 24  
**Hale Edward J.**, march. commissionnaire, commis. mer-  
 chant, Dalhousie 75, r Des Carrières 50  
 Hall Alfred E., of G. B. Hall & Co., St Foye road  
**Hall Bros. & Co.**,—*P. Patterson Hall & Herbert M. Price*—  
 marchands de bois, lumber merchants, St Antoine 7  
**Hall Dr. William B.**, médecin vétérinaire, veterinary  
 surgeon, and surgeon to B. Battery, St Ursule 34  
 Hall G. B. & Co.,—*G. B., W. C. J., & A. E. Hall*—marchands  
 de bois, lumber merchants, St Pierre 70  
 Hall G. B., of G. B. Hall & Co., Maple Cottage, St Foye road  
 Hail Miss Margaret, St Geneviève 30  
 Hall Mrs. Thomas, Petit Champlain 28  
 Hall P. Patterson, of Hall, Bros. & Co., Grande Allée 117  
 Hall Wm. C., asst.-surint., asst.-superint., St Valier 58  
 Hall William C. J., of G. B. Hall & Co., St Foye road  
 Hallée François, contre-maitre, foreman, Artillery Park  
 Hallée Joseph, agent de fret, frieght agent, St Anselme 10  
 Hallée Jos. E., of Hallée & Pennée, St Valier 158  
 Hallée & Pennée, fleur, flour, Dalhousie 50-52  
 Hallessy John, journalier, laborer, St François 12  
 Hallessy Michael, brasseur, brewer, Ryland 28½  
 Hallessy Michael, concierge, porter, St Valier 47  
 Hallessy Mrs. William, St Charles 40  
 Halpin Michael, journalier, laborer, Champlain 425  
 Hamel Alphonse, 3 Place Sans Bruit, Bijouville  
 Hamel Antoine, Des Prairies 44  
 Hamel Antoine, commis, clerk, Scott 32  
 Hamel Arthur, commis, clerk, St Geneviève 44  
 Hamel Charles, boulanger, baker, St Olivier 274  
 Hamel Charles, charron, wheelwright, St Patrick 14½  
 Hamel Charles, cordonnier, shoemaker, Tourangeau 6

**FUNERAL**

**DIRECTOR.**

20

**D. S. RICKABY,**

309 ST. JOHN ST.

WOVEN WIRE  
 MATTRESSES,  
 FURNITURE,  
 DESKS, &c., &c.

**EUGENE ROY,** { 332 ST. JOHN STREET, } **FANCY AND STAPLE DRY GOODS.**  
 { HETHRINGTON'S BLOCK. }

J. GILBERT, { \* SHOEMAKER, \* AND FINE MEDIUM SHOES. }  
 { 296, 298 ST. JOHN ST. }  
 LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.

**A. LAVIGNE,** Music Publisher and Importer **Pianos & Organs.**

55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

H A M *Alphabetical 298 Directory.* H A M

Hamel C. Narc., Q. C., of Hamel & Tessier, Charlesbourg road  
 Hamel David, journalier, laborer, St Dominique 89

**Hamel Dr. Auguste C.,** M. D. L., médecin chirurgien et professeur agrégé à l'Université Laval, physician and surgeon and aggregate professor of Laval University, St Ursule 21, r St Anne 128

Hamel Ernest, of Jos. Hamel & Cie., Grande Allée 128

Hamel Eugène, artiste peintre, portrait painter, St Jean 23

Hamel Ferdinand E., Hamel 7

Hamel François-Xavier, journalier, laborer, St Joseph 384

Hamel Gustave F., L. L. L., of Casgrain, Angers & Hamel, Des Carrières 14

Hamel Henri, commis march., salesman, Grande Allée 130

Hamel Hermenégilde, charretier, driver, Scott 66

Hamel Joseph, charretier, carter, Turgeon 29

**Hamel Joseph & Cie.,** Joseph Hamel, Jos. E. Bedard & Ernest Hamel—jobbers in dry goods, nouveautés en gros, Dalhousie 51-57, carpet warehouse, Mountain Hill 62

**Hamel Joseph,** of Jos. Hamel & Cie., D'Auteuil 75

Hamel Louis, cordonnier, shoemaker, N.-D. des Anges 87

Hamel Miss Eugénie, bds. at Garneau 20

**Hamel Mgr Thomas E.,** P. A., gérant du "Canada Français" Séminaire de Québec

Hamel Mrs. Adolphe, Lachevrotière 69

Hamel Mrs. Pierre, modiste, milliner, St Joseph 295

Hamel Mrs. Théophile, Des Carrières 14

Hamel Ovide, commis, clerk, De l'Eglise 23

Hamel Philippe, pompier, fireman, Jupiter 7

Hamel Pierre, cordonnier, shoemaker, St Joseph 295

Hamel Prudent, cordonnier, shoemaker, Richmond 58

**Hamel & Tessier,**—C. Narc. Hamel, Q. C. & Ulric Tessier, jnr.—avocats, advocates, Mountain Hill 120

Hamelin rev. J.-B. Z., chaplain of Gen. Hosp. St Valier, St S.

**Hamel Théofrède,** marchand et agent général de, merchant and general agent for the Asbestos Ming. & Manuf. Co., Sault-au-Matelot 6, r Hamel 11 (see adv. on front cover and opposite)

Hamilton Gavin, machiniste, engine driver, St Julia 51

Hamilton James, commis, clerk, Artillery 150

Hamilton John, jnr., Des Carrières 48

**Hamilton Robert,** Bell 15, r St Foye road

Hamilton William, douanier, c. h. clerk, D'Artigny 39

Hammond John F., journalier, laborer, Richmond 24

Handford Joseph, menuisier, joiner, St Olivier 278

**DR. E. MORIN & CO.** { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } **DRUGGIST**  
 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, } Bookseller and Wine Merchant. ST. ROCH.

# Amiante

— ASBESTOS MATERIALS —

## THEO. HAMEL

AGENT AND SOLE PURCHASER

— OF THE —

Manufactures of the Asbestos Mining & Manufacturing Co. of Canada

ASBESTOS GAS FIRES. — 15 different designs

ASBESTOS FUEL CARTRIDGE. — Indestructible and saving 40% on fuel :  
Come and see it.

ASBESTOS PACKING.

ASBESTOS FIRE - PROOF BOXES. — Every House and Office should be  
supplied with one.

ASBESTOS MILL-BOARD OR SHEET PACKING.

ASBESTOS CEMENT for boiler covering.

ASBESTOS AND HAIR FELT COVERING.

ASBESTOS INSULATED AIR COVERING.

ASBESTOS FIRE-PROOF PAINTS, &c., &c., &c.

— ENGINEERS SUPPLIES —

CORRESPONDENCE INVITED

6—SAULT-AU-MATELOT—6

QUEBEC

**GERVAIS & HUDON,** 219 et 339<sup>e</sup> ST. JOSEPH ST. \* Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie, sont les favoris de l'aristocratie \* Les Harmoniums de W. Bell & Cie, sont les plus recherchés. \*

**COFFRES-FORTS**  
DE GOLDIE & McCULLOCH.

**A. E. VALLERAND,**

Agent des Manufactures  
67 DALHOUSIE.

Sous Agent, P. A-F RECHET.

Premiers Prix Remportés aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

HAN

*Alphabetical 300 Directory.*

HAR

- Handford William, commis, p o. clerk, St Jean 450  
 Handley Charles, journalier, laborer, St Valier 111  
 Handley Henry, journalier, laborer, St Joachim 64  
 Handley John, tailleur de cuir, leather cutter, Stewart 1  
 Hanlan Mrs. Michael, Champlain 297  
 Hanley Michael, charpentier, carpenter, De la Reine r 150  
 Hanley Mrs. Michael, St Marguerite 123  
 Hannon Martin, cordonnier, shoemaker, Petit Champlain 71  
 Hannon Mrs. John, St Augustin 69  
 Hannon Mrs. William, Artillery 135  
 Hannon Owen, emballeur, packer, St Paul 143  
 Hanrahan Patrick, commis, clerk, Sault au-Matelot 47  
 Hanrahan T. E. & Co., bourse, exchange, St Pierre 86  
 Hansen Alfred, journalier, laborer, Artillery 15  
 Hansen Andreas K., of Hansen & Schwartz, and vice-consul  
 for the Netherlands, St James 2, r St Olivier 18  
 Hansen Frederick, journalier, laborer, Champlain 360  
**Hansen & Schwartz,** — *Andreas K. Hansen & Edward  
 Schwartz*—courtiers maritimes et agents des munufac-  
 riers, ship brokers and manufacturer's agents, and  
 manuf. of spoolwood and wood pulp, St James 2  
 Harbeson Edward H. C., D'Aiguillon 40  
 Harding Mrs. Henry, Champlain 302  
 Hardy Alexandre, agent général du fret et des passagers,  
 freight and passenger agent Q. & L. St. John railway,  
 St Pierre 92, r St Denis 20  
 Hardy Chs., charron, wheelwright, St Gabriel 75-79, r Scott 10  
 Hardy Edou., commerçant de lard, pork dealer, St Joachim 91  
**Hardy Elzéar,** agent des manufactures et marchand  
 commissionaire. Représentant les premières maisons  
 manufacturières de l'Europe, des Etats-Unis et du  
 Canada dans le fer, tarauds et poinçons, peintures et  
 vernis, nouveautés, épicerie, etc., etc., au prix de fabri-  
 cation pour le commerce de gros seulement. Manufactur-  
 ers agent & commission merchant. Representing the  
 leading manufacturing houses of Europe, the United  
 States and the Dominion, in hardware, dies, paints and  
 varnishes, &c. Dry goods, groceries, &c., &c., at manu-  
 factures prices for the trade only, St Pierre 131 and  
 Sault-au Matelot 86, r St Amable 71 (*see adv. beg of book*)  
 Hardy Joseph, St Famille 11  
 Hardy Miss Marie, St George 6  
 Hardy Mrs Arthur, Christie 3

*Montminy*

185 St. Joseph St.

ST. ROCH

Photographer.

**J. L. RICHARD & FRERES,** } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.  
320 Rue St. Joseph, St. Roch.

**JAMES PERRY,** 215 ST. PAUL ST., \* PALAIS. \* **Cabinet Maker and Upholsterer,** RICH and PLAIN \* FURNITURE. \*

**MUTUAL LIFE**  
 INS. CO.  
 OF NEW YORK.

**Assets** OVER \$120,000,000.

**W. J. FRASER,**  
 AGENT,  
 101 ST. PETER ST.

BUY

HAR *Alphabetical 301 Directory.* HAW

- Hardy Mrs. Joseph S., bds. at St Louis 38
- Hardy Narcisse S., libraire, bookseller, Notre-Dame square 10
- Hardy Pierre A., épicier, grocer, St Jean 260
- Hardy Rosaire, journalier, laborer, Plessis 2
- Hare Mrs. John, femme de peine, charwoman, St Joachim 75
- Hargadon Mrs. Patrick, regrattière, huckster, St Paul 7
- Harkins James L., commis marchand, salesman, Hébert 32
- Harkins Mrs. Thomas, Richelieu 66
- Harney Patrick, journalier, laborer, Champlain 443
- Harney Thomas, messenger, Sault-au-Matelot 11
- Harpe Ed., sergent de, sergent of P. P., Richelieu 172
- Harper John, Ph. D., F. E. I. S.,** inspecteur de, inspector of Academies and Model schools, Glenfield, cor. Belvedere and St Foye roads
- Harrington Michael, journalier, laborer, Champlain 288
- Harrington Thomas, journalier, laborer, Champlain r 289
- Harris Edward B., tabacs, tobaccos, St Jean 37, r St Anne 109
- Harris Henry, commis, clerk, St Anne 132
- Harris John, charretier, carter, Fleurie 47
- Harris Samuel, of Harrris & Simonson, St Flavien 8
- Harris & Simonson.—S. Harris & S. Simonson—tobaccos, St Jean 2, and St Pierre 68½
- Harrower James T, commis s. c., c. s. clerk, Ursuline lane 2
- Hartin Patrick, journalier, laborer, St Eustache 93
- Hartley Mrs. Richard, St Amable 18
- Hartley Robert, plombier, plumber, St Amable 18
- Harvey Benjamin, journalier, laborer, Des Jésuites 5
- Harvey Charles, ajusteur, fitter, Grant 107
- Harvey George, contre-maitre, foreman, Scott 44
- Harvey Nérée, gardien de la paix, policeman, St Roch 20
- Harvey Paul, menuisier, joiner, St Nicolas 10
- Hatch Andrew, chef d'atelier, foreman, D'Youville 30
- Hatch John,** constructeur, builder and master joiner, Des Anges 4, r Richelieu 41
- Hatch William H., commis s. c., c. s. clerk, Grande Allée 306
- Hatt Samuel S.,** gentilhomme huissier de la verge noire, gentleman husher of the black rod, Parliament buildings, Grande Allée 64
- Haugh David, journalier, timbertower, Champlain 372
- Hawey Jean, cordonnier, shoemaker, Arago 95
- Hawkins Alf. G., douanier, c. hse. clerk, bds. at St Jean 527
- Hawkins Fred., buvette, tavern, St George 3, r D'Aiguillon 22
- Hawkins Miss Marg., institutrice, sch. tchr., St Marguerite 43
- Hawkins Mrs. Michael, St Marguerite 45

\* **J. & W. REID,** \*

\* PAPER, \* PAPER STOCK, \* METALS \* AND \* NAVAL \* STORES, \*  
 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

O—J—S of the **BEAVER OIL CO.,** MONTREAL. <sup>OF</sup> 64 ST. PETER ST. <sup>Quebec Branch:</sup>

**EUGENE ROY,** { 332 ST. JOHN STREET, } **FANCY AND STAPLE DRY GOODS.**  
 { HETHRINGTON'S BLOCK. }

# The Chicnic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

HAW *Alphabetical 302 Directory.* HEN

- Hawley Thomas, journalier, laborer, Canotterie Hill 12
- Hay Mrs. James, St Patrick 30
- Hayden George, journalier, laborer, Champlain 127
- Hayden James, journalier, laborer, Champlain 155
- Hayden rev. John**, superior of the Redemptorist fathers, St Stanislas 7
- Hayden Michael, maison de pen., bdg. hse., Champlain 448
- Hayes James, journalier, laborer, Artillery 24
- Hayes Thomas, journalier, laborer, Champlain 720
- Hayes William, charretier, carter, St François 13
- Hayes William J., machiniste, engine driver, St François 13
- Healey Frederick, St Jean 302
- Healey John, journalier, laborer, Champlain 408
- Healey John R., courtier, broker, D'Aiguillon 144
- Healey the Misses, D'Auteuil 59
- Healey Mrs. Frederick, modiste, dressmaker, St Jean 302
- Heard Henry, journalier, laborer, Champlain 596
- Hearn honble. John, Sault-au-Matelot 13, r St Eustache 16
- Hearn John G., asst.-supt. gov. c. fact., bds. at St Eustache 16
- Hearn Matthew A., Q. C.**, avocat, advocate, Parloir 5
- Hébert Elzéar, commerçant, trader, Richardson 207
- Hébert Etienne, menuisier, joiner, St Jean 238
- Hébert Frs.-X., commis march, salesman D'Aiguillon 52
- Hébert George, corroyeur, currier, Alexandre 11
- Hébert George, organiste, organist, D'Aiguillon 160
- Hébert J.-B. C., employé du s. c., c. s. clerk, St Augustin 65
- Hébert Joseph, menuisier, joiner, Arago 45
- Hébert Joseph, pâtissier, pastry cook, Charest 100
- Hébert L. Téles, farine, flour, Bell 15, r St Jean de Neuville
- Hébert Mrs. Charles, Charest 100
- Hébert Mrs. Louis, Richelieu 100
- Hemming H., ten. de liv., prov. bkkpr., bds. Mont Carmel 22
- Hemsell Joseph, journalier, laborer, St Hélène 152
- Henault Honoré, tailleur de pierre, stone cutter, Scott 41
- Henault L. Narc., tabac, tobacco, St Joseph 66, r DesFossés 102
- Henchey Dr. John H., Notre-Dame 44, bds. at St Anne 40
- Henchey John, charretier, driver, St Julia 45
- Henchey Patrick**, propriétaire de l'hôtel Henchey, proprietor Henchey's hotel, St Anne 34-38-40
- Henderson Andrew, boulanger, baker, St François 64
- Henderson Miss Martha, D'Artigny 67
- Henderson Mrs. Charles, St George 33
- Henderson John, commis, bank clerk, bds. at Port Dauphin 7

**FUNERAL** } **D. S. RICKABY,** { **WOVEN WIRE**  
**DIRECTOR.** } **309 ST. JOHN ST.** { **MATRESSES,**  
**DESKS, &c., &c.**

**O. MEUNIER,** } **CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE CO'Y.** CANADA.  
 125 ST. PETER ST.

LARGE  
ASSORTMENT AT  
LOW PRICES.

AND SHOES,  
FINE MEDIUM

ST. JOHN ST. }  
\* SHOEMAKER, \*  
{ 296, 298

J. GILBERT, {

**A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.**

**55 FABRIQUE ST.** From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

HEN *Alphabetical 303 Directory.* HOG

- Henderson Walter H., commis, clerk, Grande Allée 296  
 Hennessy John, journalier, laborer, Champlain 679  
 Hennessy Michael, cocher, coachman, St Louis 74  
 Hennessy Mrs. Michael, De la Reine 33  
 Henrichon Napoléon, thé, tea, St Hélène 134  
 Henry Frank, menuisier, joiner, St Paul 315, r St Jean 439  
 Henry John, menuisier, joiner, Richelieu 252  
 Henry John, journalier, laborer, Champlain r 143  
 Henry Joseph W., St Anne 18  
 Henry Mrs. James, St Foye road  
 Henry William, menuisier, joiner, St Hélène 40  
 Herley John, St Eustache 63  
 Herrity John, journalier, laborer, Champlain 644  
 Hervey James, ten. de livres, bkkpr, bds. at St Louis 3  
 Hervieux Pierre, buvette, tavern, St Valier 357  
 Hethrington James, commis, clerk, St Gabriel 34  
 Hethrington James, mécanicien, machinist, Conroy 35  
 Hethrington Patrick, plâtrier, plasterer, St Patrick 32  
**Hethrington Thomas**, boulanger; bread and biscuit  
 baker, St Jean 338, r 336; boulangerie, bakery, D'Ai-  
 guillon 121-125  
 Hethrington Thomas S., gérant, manager, St Jean 393  
 Hewitt Alfred, journalier, laborer, Fleurie 46  
 Hewitt John, charretier, carter, Artillery 19  
 Hewton Robert, concierge, janitor, St Denis 30  
 Hianveu Miss Adélaïde, Laval 14  
 Hickey Edward, commerçant, cattle dealer, St Marguerite 2  
 Hickey Michael, journalier, laborer, Champlain 616-618  
 Hickey Mrs. James, St Marguerite 4  
 Hickey Robert, Petit Champlain 23  
 Hicks Samuel, ouv. bouilloire, boilermaker, Champlain 798  
 Higgins Henry, journalier, laborer, Arsenal 4  
 Higgins Marc, bds. at St Anne 65  
 Higgins Mrs. William, St Julia 49  
 Hill Mrs. Edw. registry office for servants, St Gabriel 18  
 Hill Mrs. Shuld., mais. de pension. bdg., hse., D'Auteuil 21  
 Hille Augustus, tailleur, tailor, St François 6  
 Hillier Robert, bois, wood dealer, St Paul 144, r 147  
 Hoare Edward A., ingénieur, civil engineer, St Jean 552  
 Hobbs Samuel, journalier, laborer, Prince Edouard 172  
 Hodiesne frère Gabriel, St George 52  
 Hogan Edward, charretier, carter, Grande Allée 246  
 Hogan John, commerçant, trader, St Joachim 53

**Dr. E. MORIN & Cie.** } Depot General des Medecines  
 • Pharmaciens, } Françaises, Parfumeries et  
 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Articles de Toilette.

J. A. LANGLAIS, { 177 ST. JOSEPH STREET, } Bookseller and Wine Merchant  
 ST. ROCH.

**GERVAIS & HUDON,** | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favoris de l'aristocratie  
 219 et 339 ST. JOSEPH ST. \* Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherchés. \*

**COFFRES-FORTS**  
 DE GOLPIE & McCULLOCH.

**A. E. VALLERAND,**

Agent des Manufactures  
 67 DALHOUSIE.

Sous Agent, P. A-F RECHET.

Premiers Prix Remportés aux Expositions de la Puissance et des États-Unis.

HOG

Alphabetical 304 Directory.

HOU

- Hogan John, commis, clerk, bds. at St Jean 178  
**Hogan Michael**, maraîcher et fruitier, green grocer and fruit dealer, Montcalm Mkt, stalls 1-10, r Des Jardins 9  
 Hogan Mrs. John, Champlain 914  
 Hogan Pat., march. de fruit, fruit dealer, Des Jardins 7-11, r 9  
 Hogan William, journalier, laborer, Champlain 560  
 Holiwell Chs. E., papetier, stationer, Buade 12, r Hébert 9½  
**Holloway Frank**, agent d'assurance, insurance agent. Agent for the Northern Fire Ins. Co. of London, Eng.; general agent for the London & Lancashire Life Ins. Co., for P. of Q.; the Fire Ins. Asso. of London, Eng.; Caledonian Fire Ins. Co., of Eng.; the Brit. and Foreign Marine Ins. Co., of Liverpool, St Pierre 105, bds. at St Anne 20  
 Holmes Thos., journalier, laborer, Champlain 32  
 Holt John H., of G. R. Renfrew & Co., bds. at St Louis hotel  
 Holt Stanley H., commis du s. c, c. s clerk, Lachevrotière 91  
 Holt Thomas, of Dawson & Co, St Julia 10  
 Holwell And., gard. de la paix, policeman, St Michael 33  
 Home Mrs Joseph W., institutrice, sch. teacher, St Ursule 5  
 Home Mrs. William, St Ursule 75  
 Hookes Isaac, moulin à scie, mill owner, St Dominique 55  
 Hooper Jonathan, tailleur, tailor, St Jean 167  
 Hooper Miss Mary, Couillard 26  
**Hôpital du Sacré-Cœur**, sœur St Zéphirin, supérieure, superioress, off St Valier, St S.  
 Horan Jeremiah, of Davidson & Horan, bds at St Jean 226  
 Horan Patrick, constable, court house constable, St Patrick 8  
 Horan William, garde magasin, storeman, Richelieu 33  
 Horsey Patrick, charretier, carter, Lachevrotière 90  
**Hossack G. & C.**—George C. Hossack—épiciers, vins et spiritueux, grocers, wine and spirit dealers, Des Jardins 19, cor St Anne 44-46 (see adv. big. of book)  
 Hossack George C., of G. & C. Hossack, St Anne 42  
 Hossack James F.—M. Black Hossack—coal oil dealers, De la Fabrique 56, r Grande Allée 106  
 Hossack Miss Margaret Black, Grande Allée 106  
 Hossack Mrs. J. A., confiseur, confectioner, Du Pont 97-101  
 Hossack William, St Jean 554  
**Hôtel-Dieu**, sœur St Edouard, supérieure, foot Du Palais  
**Houde B. & Cie.**—François-Xavier Dussault, prop.—fabricants de tabacs en torquettes et hachés et cigares, manufacturers of fine and plug tobaccos, cigars and snuff; factory, Richelieu 189, and tobacconist's sundries such as: pipes, jars and accessories. St Jean 328

*Montminy*

135 St. Joseph St.

ST. ROCH.

Photographer

**J. L. RICHARD & FRERES,** } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.  
 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

J. A. BELANGER, { 272 ST. JOSEPH ST. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.  
 { ST. ROCH, QUEBEC. }

**Western Assurance Co.**  
 OF TORONTO.

CAPITAL } **W. J. FRASER, A&T.**  
 \$1,000,000 } 401 St. Peter St. QUEBEC.

HOU

*Alphabetical 305 Directory.*

HUD

- Houde Ernest, charretier, carter, Richelieu 207  
 Houde François, commerçant, trader, Latourelle 136  
 Houde Frs.-X., journalier, laborer, Sutherland 10  
 Houde Jean-Baptiste, D'Aiguillon 190  
 Houde Joseph, charpentier, carpenter, Des Commissaires 88  
 Houde Marc, maison de pen., bdg. hse., Finlay Mkt. Place 13  
 Houde Mrs. Barthélemi, bds. at Côte St Geneviève 6  
 Houde Mrs. Isaïe, Richelieu 235  
 Houde Nazaire, cordonnier, shoemaker, St Pierre 28  
 Houde Victor, facteur, letter carrier, Richmond 45  
**Hough Charles**, écurie pour chevaux de louage, et contracteur de malles, livery stables and mail contractor, and coach builder, St Anne 95-103, r 89  
 Hough George, St Jean 53  
 Hough Henry, St Anne 89  
**Houghton Thomas**, maréchal ferrant, farrier, St Jean 193  
 Hounsel Joseph, journalier, laborer, St Hélène 152  
 Howard John, arrimeur, stevedore, Artillery 95  
 Howe Dr. John C., Champlain 427  
 Howe Miles, arrimeur, stevedore, Champlain 427-429  
 Howlet John, cordonnier, shoemaker, St Augustin 93  
 Huard Théophile, typographe, typographer, St Valier 202  
 Huard Joseph, menuisier, joiner, Colomb 7-9  
 Huard Mrs. François, St Marguerite 135  
 Hubert Joseph, journalier, laborer, Du Roi 23  
 Huck Mich., maison de pen., bdg. hse., Champlain 324  
 Hudon Barthélemi, tabacs, tobaccos, St Jean 348  
 Hudon Dédime, tailleur, tailor, St Jean 302, bds. at 213  
 Hudon François E., commis, clerk, Des Fossés 124  
 Hudon George, commis, clerk, St Marguerite 123  
 Hudon Joseph, menuisier, joiner, St Hélène 17  
**Hudon major L. Denis**, inspecteur d'assurance, insurance inspector, St Anne 20, opp. Place d'Armes, r Artillery Park  
 Hudon Maxime, menuisier, joiner, St Marguerite 128  
 Hudon Miss Mélina, prof de musique, De la Chapelle 25  
 Hudon Mrs. Eusèbe, De la Chapelle 25  
 Hudon Mrs. Théophile, St Ursule 31  
 Hudon V. E. Panthl., of Gervais & Hudon, St Joseph 327  
 Hudson Joseph, mécanicien, machinist, St Paul 149  
 Hudson Rich., jur., voilier, sailmaker, Des Fossés 91  
 Hudson Rich., snr., voilier, sailmaker, Canotterie Hill 28, r St Paul 149

**P. MATHIE,** Druggist and Dispensing Chemist.  
 Cor. St. John and Palace.

Prompt Attention Paid to  
 Packing and Shipping  
 Fresh Fruits and  
 Country Produce.

**R. BARDEN,** { Importer and Wholesale Dealer. } FRUITS & VEGETABLES.  
 { 14, 16, ST. PETER ST. }

**Chas. S. Riverin,**  
45 CROWN ST.

Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee  
Specialties. Tobacco and Cigars. Con-  
stantly on hand Canadian and St.  
Michel Wines.

HUG

*Alphabetical 306 Directory.*

HUO

- Hughes Francis, commis, c. s. clerk, bds. at Lion d'Or rest.  
Hughes Henry, gardien, caretaker, Parliament Buildings  
Hughes John, gardien, caretaker, Grande Allée 10  
Hughes Mrs. Benjamin, Champlain r 604  
Hughes Patrick, journalier, laborer, O'Connell 12  
Hume Peter, ingén. civil, engineer, St Geneviève 41  
Hume William, journalier, laborer, St Dominique 46  
Humphrey George E., bois, lumber, St Pierre 128  
Humphrey John, journalier, laborer, Champlain 227  
Hunt Arthur F., of Weston Hunt & Son, D'Auteuil 49  
Hunt Henry, journalier, laborer, De l'Eglise 92  
Hunt Patrick, laitier, milkman, St Louis road  
Hunt Thomas, journalier, laborer, St Patrick 7  
**Hunt Weston & Son**,—*Arthur F. Hunt*—commissionaires  
en marchandises et agents pour l'Assurance Phœnix de  
Lond. contre le Feu ; commission and general merchants  
and agents for Phœnix Fire Ins. Co., of Lond., Dalhousie 69  
Hunter James, police riveraine, river police, St Eustache 79  
Hunter John, ouv. en cuivre, coppersmith, Champlain 12, r  
St Jean 42  
Hunter Lawrence, gard. de la paix, policeman, Artillery 57  
Hunter Mrs. Robert E., Ferland 19  
**Huot A. & Cie.**,—*Adolphe & Joseph A. Huot*—ferblantiers  
et plombiers, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters,  
Champlain Market place 38  
Huot Adolphe, of A. Huot & Cie., Petit Champlain 19  
Huot Alphonse, charretier, carter, Charest 104  
Huot Aug. J., copiste, copying clerk, bds. at Couillard 35  
Huot Charles, charretier, carter, Alfred r 14  
Huot Charles, commis, clerk, Parloir 10  
Huot David, of O. & D. Huot, Du Pont 123  
Huot Edouard, douanier, c. hse. clerk, bds. at Lion d'Or  
Huot Emmanuel, commis, clerk, Scott 4  
Huot François-X., Jacques-Cartier 1  
Huot Joseph, charretier, carter, Richardson 148  
Huot Joseph, bois, lumber, Des Prairies 55-57  
Huot Joseph A., of A. Huot & Cie., Petit Champlain 19  
Huot Lazare, forgeron, blacksmith, St Olivier 174½  
Huot L. Herm., commis marchand, salesman, Des Fossés 71  
Huot Louis J., chemist, St Joseph 233, r Jacques-Cartier 5  
Huot L. Philéas, maître de poste de St Roch, postmaster,  
St Joseph 64, r Grant 58

**LOUIS BRUNEAU** { 95 ST. JOSEPH ST. } **China, Glassware,**  
ST. ROCH. } **Art Pottery and**  
**Fancy Goods.**

**MINERAL WATER,**  
Ferruginous, Bromic-Iodurated.

**DIVINA SPRING**

**J. E. LEMYRE & BRO.**  
58 ST. JOSEPH STREET.

**JAMES PERRY,** 215 ST. PAUL PALAIS, **Ebeniste et Tapisier.** Ameublements Riches et Unis.

**MUTUAL LIFE**  
 INS. CO. of N. Y.

Avec un Actif  
 de plus de  
 \$120,000,000.

} **W. J. FRASER, Agent** Achetez  
 } 101 ST. PIERRE. VOS

**HUO** *Alphabetical 307 Directory.* **INS**

- Huot L. Pierre, commis, clerk, Richardson 19  
 Huot Miss Dorothée, bds. at St Jean 226  
 Huot Mrs. Moïse, Richelieu r 207  
 Huot Octave, of O. & D. Huot, Du Pont 123  
 Huot O. & D., -*Oct. & Dav. Huot*-épiciers, grocers, DuPont 125  
**Huot Phidime**, épicerie, magasin de farine et provision,  
 en gros et en détail; grocery, flour and provision store,  
 wholesale and retail, St Paul 219-219½, r Lacroix 18  
 Huot Philibert, commis marchand, salesman, Du Pont 135  
**Huot Philippe**, notaire, agent d'immeubles, et des biens  
 des Jésuites; notary, real estate agent, and agent for  
 the Jesuits estate, St Andrew 2, r Charlevoix 18, bds. at  
 Chateau St Louis Hotel  
 Huot Pierre G., notaire, notary, Scott 163  
 Hupé Mrs. Michel, Fleurie 142  
 Hurley Michael, peintre, painter, Ferland 13  
 Hurst Benjamin, garçon de table, waiter, St Réal 19  
 Hurst H. Reginald, commis, clerk, bds. at D'Artigny 33  
 Hutchison rev. William B., B. A., pastor Baptist church  
 Hutchison Alf., accordeur de, piano tuner, Artillery 131  
**Hutchison William, jr.**, accordeur de pianos, piano  
 tuner—ALL ORDERS LEFT AT LAVIGNE'S WILL BE PROMPTLY  
 ATTENDED TO, Jupiter 2  
 Hutchison Wm., snr., accordeur de, piano tuner, Artillery 3  
 Hynds Michael J., teneur de livres, book-keeper, St Julia 44

**I**

- Ievers Henry**, L. D. S., dentiste, dentist, St Ursule 58  
 Iler Burritt, officier d'accise, excise offi., Avenue des Erables  
 Imbeau Ferdinand, marin, sailor, Du Roi 276  
 Immigration Building, A. Marquet, caterer, Princess Louise  
 embankment  
 Imrie Mrs. Alex., registry office for servants, St Augustin 144  
 Ingram Mrs. William, St Julia 49  
**Inland Revenue Office, Bureau du Revenu de  
 l'Intérieur**, J. M. LeMoine, inspecteur du district,  
 district inspector; G. LaRue, percepteur, collector, à la  
 Douane, Custom house  
**Inspection of Weights and Measures, Inspection  
 des Poids et Mesures**, P. E. Bourassa, inspecteur,  
 inspector, St Andrew 4  
 Institut Canadien, L. P. Sirois, LL. D., trésorier, treasurer,  
 De la Fabrique 57

**J. & W. REID,**

Papiers et Matériaux pour Papier,  
 124 ST. PAUL.  
 Metaux et Matériel pour Marine,  
 94 ST. ANDRE.

**MONTRÉAL.**  
 Bureau à Québec,  
**BEAVER OIL CO.**  
 64 RUE ST. PIERRE.

**AGRICULTURAL INSURANCE COY.,**  
 WATERTOWN, N.Y.

**O. MEUNIER, Agt.**  
 125 ST. PETER ST.

**ASSETS, - \$1,932,574.59.**  
**DEPOSITED WITH DOMINION GOV'T. - \$125,000.00.**

**La Compagnie Chicic.**  
 Pied de la Cote de la Montagne.

**Fourniture de Forgerons, Mecaniciens,  
 Ferblantiers, Steamers, Charrons,  
 Chemins de Fer  
 ET QUINCAILLERIE GENERALE.**

INS *Alphabetical 308 Directory.* JAL

- Instit. vaccinogène de la P. de Q., Dr. E. Gauvreau, directeur,  
 Balvenie, chemin St Foye  
 Intercolonial Railway Office, Bureau du Chemin de Fer  
 Intercolonial, T. Laverdière, agent, Dalhousie 49  
**Irvine honble. George**, juge de la Cour de Vice-Amirauté,  
 judge of Vice-Admiralty Court, St Louis 12, lower town office,  
 St Pierre 125, Gowen's building, rooms 6 and 7, r Mont Carmel 31  
**Irvine Matthew Bell**, C. B., C. M. G., commissaire général,  
 commissary general, St Jean 499, Mount Pleasant  
 Ivers Pat., garçon de table, waiter, Lachevrotière 25

**J**

- Jackson Allison M., business manager of "The Morning Chronicle,"  
 Cliff View Place 10  
 Jackson Edouard, typographe, typographer, Drolet 2  
 Jackson Edwin, jnr., march. de bois, lumber merch., Sillery  
 Jackson Edwin, snr., march. de b., lumber merc., St Famille 16  
 Jackson Geo., mar. reporter "Morn. Chronicle" St Joachim 45  
 Jackson Mrs. Charles, Champlain 287  
 Jackson Mrs. Etienne, Drolet 2  
 Jackson Mrs. James, St Patrick 30  
 Jackson Onésiphore, peintre, painter, St Julia 12  
 Jackson Pierre, pompier, fireman, Drolet 4  
 Jacob François, pompier, fireman, Latourelle 28  
 Jacob Mrs. Louis, St François 11  
 Jacot Emile, horloger, watchmaker, St Joseph 159, r 159½  
 Jacques Ambroise, journalier, laborer, Richardson 48  
 Jacques & Cie.,—*M. S. Mercier*—encanteurs, auctioneers, De la Couronne 89  
 Jacques Jean-Bte., De la Reine 154  
 Jacques J. Honoré, commis, clerk, Turgeon 24  
 Jacques Léonidas, commis, clerk, St George 90  
 Jacques Jos., jr., commis march., salesman, Jacques-Cartier 7  
 Jacques Joseph, snr., cordonnier, shoemaker, St Joseph 293  
 Jacques Octave, provisions, produce, Finlay Market place 7,  
 r Des Fossés 165  
**Jacques Philéas**, propriétaire de l'Hôtel Windsor, proprietor Windsor Hotel,  
 St Paul 249  
 Jacques Wm., cordonnier, shoemaker, Buade 2, r St Louis road  
 Jalbert & Frère,—*George & Wilbrod Jalbert*—mécaniciens, shipsmiths,  
 Champlain r 119

**D. S. RICKABY,**

Manufacturier de  
 Meubles et de Matelas en Fil Metal-  
 lique, 309 Rue St. Jean.

**EUGENE ROY,** { 332 RUE ST. JEAN,  
 BLOC HETHERINGTON. } **Marchand de Nouveautés.**

J. GILBERT, CHASSURES DE CUIR, DRAP, 296-298 Rue St. Jean  
GOUT ET DE FANTAISIE, CAOUTCHOUC.

# ARTHUR LAVIGNE,

IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS,  
EDITEUR DE MUSIQUE  
55 DE LA FABRIQUE.  
Musique nouvelle recue chaque semaine.

JAL *Alphabetical 309 Directory.* JIN

- Jalbert Fortunat, commis march., salesman, at the C. H. Co.
- Jalbert George, of Jalbert & Frère, Champlain 121
- Jalbert Mrs. Octave, D'Aiguillon 217
- Jalbert Napoléon, journalier, laborer, Prince Edouard 248
- Jalbert Olivier, sergent de police, sergeant, St Paul 201-203
- Jalbert Wilbrod, of Jalbert & Frère, Champlain 119
- Jamieson Miss Marg., institutrice, sch. teacher, St Valier 163
- Janois Charles, boucher, butcher, St Michael 42
- Janois Jean, charretier, carter, Richmond 45
- Janois Jean, serviteur, servant, Scott 16
- Janois Maxime, cordonnier, shoemaker, Latourelle 97
- Janois Mrs. François, Richelieu 205
- Jarnac Jean, charpentier, carpenter, Richardson 26-28
- Jarnac Miss Sophie, Richardson 26-28
- Jarvis John, of Dawe & Jarvis, D'Aiguillon 19
- Jean Alexandre, barbier, barber, St Jean 33-40
- Jean Mrs. Frs.-X., St Nicolas 20
- Jeaudron Jean E., boulanger, baker, St Valier 190
- Jeanthiot George, commis, clerk, St Eustache 34
- Jeffery Ernest A., of Jeffery, Montreuil & Co., Laval 6
- Jeffery F. Albert, of Jeffery, Montreuil & Co., Laval 12
- Jeffery Geo., batelier, boatman, Champlain Mkt place 26
- Jeffery Henry J., commis, clerk, Grant 108
- Jeffery, Montreuil & Co.,—Ernest A. & F. Albert Jeffery & Israël Montreuil—**commerçants de poissons et d'huitres, fish and oyster dealers, Dalhousie 60
- Jeffery Robert A., batelier, boatman, Champlain 8
- Jennings Samuel B., tourne clef, turn key, Stewart 10
- Jesuit's Estate, Philippe Huot, agent, St Andrew 2
- Jesuit's Residence, rev. J. E. Désy, supérieur, superior, revs. L. Saché, A. Heroux, E. Rothot, Z. Resther and L. Côté, Dauphine 14
- Jewell David, commis, clerk, Des Prairies 10
- Jewell Henry, of Jewell & Learmonth, St François 6
- Jewell & Learmonth,—A. J. Learmonth & H. Jewell—bateaux, boats, St François 6
- Jewell William, peintre, painter, St Eustache 91
- Jinchereau Elzéar, commis, clerk, de la Reine 205
- Jinchereau Guillaume, maçon, mason, Prince Edouard 199
- Jinchereau Jean, maçon, mason, Richardson 205
- Jinchereau Jean-Bte., menuisier, joiner, St Valier 67½
- Jinchereau Jos., boulanger, baker, Dee Commissaires 36
- Jinchereau Mrs. Pierre, Richardson 222
- Jinchereau Octave, menuisier, joiner, St Valier 221

**DR. E. MORIN & CO.**  
314 St. John St., and  
32 and 34 St. Peter.

{ General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } **DRUGGIST**

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, } LIBRAIRE-EDITEUR  
St. Roch, Quebec. } IMPORTATEUR DE VINS.

**GERVAIS & HUDON,** The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the  
 219 & 339 ST. JOSEPH ST. Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.

**A. E. VALLERAND,**  
 67 DALHOUSIE.  
 ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse,  
 Jetée "Princess Louise" Embankment.

Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et  
 Huiles Noires. Lampes, Appareils de  
 Lanternes, Verretries, Poteries,  
 Argenteries, etc.

JIN

Alphabetical 310 Directory.

JOB

- Jinchereau Zot., commis march, salesman, Du Roi 136  
 Joannet Frs.-X., bds. at St Joseph 81  
 Joannet Napoléon U., facteur, letter carrier, Arago 111  
 Jobin Ambroise, surveillant, overseer, foot St Ours  
 Jobin Charles, cordonnier, shoemaker, Octave 31  
**Jobin Charles**, maître forgeron, blacksmith, Côte St Gene-  
 viève 64-66  
 Jobin Charles, forgeron, blacksmith, St Anselme 9  
 Jobin Elie, comptable, accountant, St Hélène 70  
 Jobin Ephrem, boucher, butcher, St Valier 407  
 Jobin Ferdinand, menuisier, joiner, Richelieu 245  
 Jobin François, laitier, milkman, Richelieu 203  
 Jobin Frs., entrepreneur, undertaker, St Olivier 176  
 Jobin George, forgeron, blacksmith, Du Roi 166½  
 Jobin Godefroi, laitier, milkman, Richelieu 234  
 Jobin Henri, batelier, boatman, St Marguerite 144  
 Jobin Jean, journalier, laborer, St George 77  
 Jobin Jean J., plâtrier, plasterer, Scott 118  
 Jobin Joseph, menuisier, joiner, Latourelle 105  
 Jobin Joseph, of Verret & Cie., Arago 115  
 Jobin Joseph, of Jobin & Roy, St Pierre 43  
 Jobin Joseph, peintre, painter, Dorchester 60  
 Jobin Lévis, charretier, carter, St Olivier 225  
 Jobin Louis, statuaire, statuary, Burton 25, r 22  
 Jobin Louis, tailleur de pierre, stonecutter, Des Prairies 53  
 Jobin Miss Malvina, couturière, seamstress, Fleurie 136  
 Jobin Mrs. Charles, Prince Edouard 231  
 Jobin Mrs. Jean-Baptiste, St Valier 175  
 Jobin Mrs. Jéré., buvette, tavern, De la Couronne 88  
 Jobin Mrs. Joseph, Nelson 7  
 Jobin Mrs. Louis, commerçant, trader, Bélair 28  
 Jobin Mrs. Louis, couturière, seamstress, Du Roi 171  
 Jobin Mrs. Théophile, Scott 118  
 Jobin Narcisse, cordonnier, shoemaker, Des Prairies 58  
 Jobin Nic., forg., blacksmith, Market B. 15, r St Patrick 144  
 Jobin Patrice, machiniste, engine driver, Scott 116  
 Jobin Pierre, journalier, laborer, St Hélène 79½  
 Jobin Pierre, jnr., charpentier, carpenter, Latourelle 107  
 Jobin Pierre, snr., Caron 22  
 Jobin Pierre F., commis marchand, salesman, St François 212  
**Jobin & Roy**,—*Jos. Jobin & R. J. Roy*—nouveau-tés et com-  
 missionnaires en marchandises, dry goods and commis-  
 sion merchants, sample rooms, St Pierre 41

*Montminy*

185 RUE ST. JOSEPH,  
 ST. ROCH.

Photographe.

**MACHINISTS.**

**J. L. RICHARD & BROS.,**  
 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers,  
 Special Machines Made to Order.

**J. A. BELANGER,**  
 OUVRAGES EN MARBRE 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH,  
 ET EN GRANIT, QUÉBEC.

**MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS** W. J. Fraser, Agt.  
 INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. 101 St. Peter St.,  
 QUEBEC.

JOB *Alphabetical 311 Directory.* JOR

- Jobin Thomas, forgeron, blacksmith, St Valier 350  
 Johnson Fraser, porteur de bière, beer driver, St Julia 36  
 Johnston Abr., charpentier, carpenter, Côte de la Canotterie 6  
 Johnston Edw. W., accor. de pianos, piano tuner, St Julia 71  
 Johnston Frank, surin., supe. of Q. Ex., Arthur 12, r Laval 20  
 Johnston John, commerçant, pork dealer, Henderson 42  
 Johnston Miss Annie, modiste, dressmaker, St Jean 323  
 Johnston Miss Mary, Laval 20  
 Johnston Peter, Couillard 52  
 Johnston William, journalier, laborer, St Eustache 65  
 Jolicœur François, charpentier, carpenter, Fleurie 111  
 Jolicœur François, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 51  
 Jolicœur Guillaume, commerçant, trader, Des Fossés 181½  
 Jolicœur Miss Marie, couturière, seamstress, St Valier 125  
 Jolicœur Moïse, cordonnier, shoemaker, Charest 72  
 Jolicœur Mrs. George, Voltigeurs 16  
 Jolicœur Philippe J., sous-secrétaire provincial, assistant  
 provincial secretary, St Anne 71  
 Jolicœur Philippe J., jnr., of Beaudry & Jolicœur, St Anne 71  
 Jolicœur Théophile, épiciier, grocer, De la Reine 101  
 Jolin Joseph, journalier, laborer, Latourelle 15  
 Jolin Miss Philomène, Latourelle 17-20  
 Jolivet Vital, cordonnier, shoemaker, Des Fossés r 3  
 Jolliffe rev. W. J., ministre, minister Meth. Ch., D'Auteuil 39  
 Joly Adolphe, commis marchand, salesman, Fleurie 49½  
 Joly de Lotbinière Edm. G., of Bell & Joly, St Geneviève 32  
**Joly de Lotbinière hon. H. Gustave,** St Geneviève  
 32 (when in town)  
**Joly & Foucart, mécaniciens,** spécialité de machines  
 pour briqueteries et tuileries, à Bois, en France  
**Joncas Charles E.,** courtier maritime et de douane,  
 customs and ship broker, Pointe à Carcy, r Hébert 27  
 Joncas Louis, serre-frein, brakesman, St François 12  
 Joncas Théophile, commerçant, trader, St Olivier 65  
 Jones Edwin A., Des Carrières 10  
 Jones G. E. Allen, avoc., adv., St Pierre 139, r Des Carrières 10  
 Jones John, agt. for the Jackson Gas burner, Mountain hill 74  
**Jones John L.,** photographic artist, de la Fabrique 42, r  
 Avenue des Erables.  
 Jones the Misses, maison de pen., bdg. hse., Port Dauphin 7  
 Jones Thos. H., com. de banque, bank clerk, Port Dauphin 7  
 Jordan John A., journaliste, journalist, D'Aiguillon 17  
 Jordan Mrs. Samuel, St Dominique 34

**Perfumery** { **LARGEST STOCK**  
**IN THE CITY** } **MATHIE'S**  
 Cor. St. John & Palace. } **DRUG STORE.**

**R. BARDEN,**  
 Importateur et Marchand en 14-16 St. Pierre  
 gros de Fruits et Légumes,  
 Emballage et Mise a Bord  
 de Fruits et Produits Cham-  
 petres Faits avec Diligence

**J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique,**  
 31 RUE BUADE, Ordonnances Preparees a toutes heures  
 avec soin, science et promptitude.

**CHARLES S. RIVERIN,**  
 45 DE LA COURONNE.

Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite  
 de Thees et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et  
 Cigares. Constamment en mains Vins Canadien  
 Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

JOS

*Alphabetical 312 Directory.*

JUL

**Joseph A. & Sons,**—Montefiore & Andrew C. Joseph—mar-  
 chands généraux et épiciers en gros, general merchants,  
 and wholesale grocers, Sous-le-Fort 23-25

Joseph André C., of A. Joseph & Sons, and consul for  
 Belgium in Quebec, with jurisdiction over Eastern divi-  
 sion, Grande Allée 115

Joseph Montefiore, of A. Joseph & Sons, Grande Allée 113

Joubert Philippe, journalier, laborer, Latourelle 26

Jourdain Augustin, commis, clerk, St Jean 84

Jourdain Pierre, jnr., journalier, laborer, Champlain 671

Jourdain Pierre, snr., batelier, boatman, Champlain 675

Jouvain Romain, garde mag., storeman, Des Commissaires 75

**Jouvin Azarie,** restaurant, St Joseph 31, r 33½

**Jouvin Zéphirin,** cordonnier fashionable, fine boots and  
 shoes. REPAIRING NEATLY DONE, St Joseph 53

Joyce Patrick, journalier, laborer, Petit Champlain 69

Joynt Edward, journalier, laborer, Champlain r 267

Joynt Henry, journalier, laborer, Champlain r 277

Joynt Patrick, journalier, laborer, Champlain r 307

Judd Benj, gardien, caretaker Finlay Asylum, St Foye road

Judd William J., of O'Neil & Judd, St Foye road

Judge Cornelius, commis, clerk, Cliff Cottage, Simard 8

**Judicial Collection Office,** A. Plamondon, comptable,  
 accountant, City Hall, St Louis 76

Julien Alphonse, tapissier, upholsterer, De la Reine 215

Julien Elzéar, peintre, painter, Du Pont 191

Julien Elz., march. d'huîtres, oyster dealer, St Joseph 69½

Julien Evangeliste, journalier, laborer, De la Reine 150

Julien Frs.-X., marchand, merchant, Des Fossés 28

Julien & Guay,—L. Julien & J. Guay—tanneurs, tanners, St  
 Valier 366

Julien Jean, cordonnier, shoemaker, Latourelle 110

Julien Jos., journalier, laborer, Prince Edouard 189

Julien Joseph, huîtres, oysters, St Jean 46

Julien Louis, jnr., corroyeur, currier, St Valier 309

Julien Louis, snr., of Julien & Guay, St Valier 309

Julien Mrs. Jean, St Olivier 265

Julien Mrs. Jean, Richardson 164

Julien Mrs. Napoléon, Des Prairies 12

Julien Mrs. Noël, De la Reine 215

Julien Napoléon, commis, clerk, Des Fossés 22

Julien Paul, épicier, grocer, St Anselme 15-17

Julien Philéas, charretier, driver, St Marguerite 120

**Louis Bruneau,** 95 RUE ST. JOSEPH, Porcelaine et Verrerie,  
 St. Roch, Quebec. Poteries d'Art.  
 Objets de Fantaisie.

**J. E. LEMYRE & FRERE,** } **EAU MINERALE** } **FERRUGINEUSE,**  
 88 ST. JOSEPH. } **BROMO-IODUREE.** } **SOURCE DIVINA.**

**JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., PALAIS. \* Cabinet Maker and Upholsterer, \* FURNITURE. \* RICH and PLAIN**

**MUTUAL LIFE INS CO. OF NEW YORK.**

**Assets OVER \$120,000,000.**

**W. J. FRASER, AGENT, 101 ST. PETER ST.**

**BUY**

**JUL**

*Alphabetical 313 Directory.*

**KEL**

- Julien the Misses, ouvrières en cire, wax makers, Scott 66
- Julien Théophile, épicier, grocer, Dorchester 80-82
- Juneau André, peintre, painter, Claire-Fontaine 33
- Juneau Auguste, peintre, painter, Claire-Fontaine r 33
- Juneau Augustin, relieur, bookbinder, Du Palais 35
- Juneau Basile, charretier, carter, Latourelle 89
- Juneau Charles, chauffeur, fireman, Leadenhall 33
- Juneau Dominique, cordonnier, shoemaker, Latourelle 151
- Juneau Elzéar, laitier, milkman, D'Aiguillon 214
- Juneau Gaudiose, commis march., salesman, St Olivier 93
- Juneau Joseph, maçon, mason, Scott r 54
- Juneau Miss Marceline, fourreur, furrier, St Simon 24
- Juneau Onésime, peintre, painter, Ryland 36
- Juneau Stanislas, garde magasin, storeman, Scott 50
- Juneau Victor, épicier, grocer, St Jean 360
- Justice (La), journal quotidien, daily, E. E. Chouinard, secrétaire de rédaction, Mountain Hill 111

**K**

- Kack Frederick, Du Roi 26
- Kaine Bernard, cotiseur, city assessor, Des Fossés 9
- Kaine John C., bateaux, boats, St Marguerite 42
- Kalnosky Frank, interprète, interpreter, St Patrick 72
- Kane Daniel, arrimeur, stevedore, Sous-le-Fort 27
- Kane James, journalier, laborer, Champlain 531½
- Kane James R.**, marchand de quincaillerie et de ferblanterie, house furnishings, hardware and tinsmith store, de la Fabrique 59-63, r 61
- Kane John, charretier, carter, Champlain 531
- Kane John, journalier, laborer, Champlain 421
- Kane Mrs. James, Champlain 394
- Kane Robert, St Louis 67
- Kavanagh John, journalier, laborer, Champlain 710
- Kavanagh Richard, charretier, driver, St Eustache 52
- Kean Mrs. John, épicerie, grocery, Champlain 555
- Keating Edmund, cordonnier, shoemaker, St Eustache 78
- Kehoe John, journalier, laborer, Champlain 585
- Keeler George M., asst. agent G. T. R. & I. C. R., Arthur 40
- Kell Mrs. Thomas, épicerie, grocery, St Augustin 80
- Kell Thomas, sergent de police, sergeant, St Patrick 57
- Kelly Edward, charretier, carter, St Valier 127
- Kelly Edward, journalier, laborer, Champlain 411

**\* J. & W. REID, \***

**\* PAPER, \* PAPER STOCK, \* METALS \* AND \* NAVAL \* STORES, \***

124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

**O—J—G**  
**of the BEAVER OIL CO., MONTREAL.**  
**64 ST. PETER ST.**  
 Quebec Branch :

**O. MEUNIER,** } **CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE CO'Y.** CANADA.  
 125 ST. PETER ST.

# The Chic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

KEL

Alphabetical 314 Directory.

KEN

- Kelly Henry P., facteur, letter carrier, Petit Champlain 8  
 Kelly James, St Amable 18  
 Kelly James, buvette, tavern, Champlain 44-46  
 Kelly James, journalier, laborer, St Paul 55  
 Kelly John, charretier, carter, St Valier 182  
 Kelly John, journalier, laborer, Sault-au-Matelot 89  
 Kelly John, journalier, laborer, Champlain 161  
**Kelly John**, maître menuisier, master joiner, D'Youville  
 16. bds. at St Eustache 103  
 Kelly Joseph, journalier, laborer, Sous-le-Cap 3  
 Kelly Martin, journalier, laborer, Champlain 346  
 Kelly Michael, mesureur de bois, culler, St Eustache 44  
 Kelly Mrs. Bernard, St Michael 33  
 Kelly Mrs. James, St Eustache 81  
 Kelly Mrs. James, St Paul 143  
 Kelly Mrs. Jas., mais. de pension, bdg. hse., St Stanislas 15  
 Kelly Mrs. John, Petit Champlain 50  
 Kelly Mrs. Thomas, Dauphine 6  
 Kelly Mrs. Thomas, Sous-le-Cap 69  
 Kelly Mrs. William, Champlain 578  
 Kelly Owen, tailleur de pierre, stonecutter, St Eustache 103  
 Kelly Pierce, charretier, carter, Champlain 556-558  
 Kelly the Misses, modistes, dressmakers, Petit Champlain 102  
 Kelly Thos., teneur de livres, book-keeper, St Jean 178  
 Kelly William, journalier, laborer, Du Roi 24  
 Kelly Wm., ouv. en bouilloires, boilermaker, St Valier 163  
 Kelso Richard, journalier, laborer, Champlain 665  
 Kemp Joseph, journalier, laborer, Champlain r 155  
 Kennedy Dan., ouv. en bouilloire, boilermaker, Richardson 7  
 Kennedy Harold, agent, lumber agent, bds. Mont Carmel 22  
 Kennedy John, journalier, laborer, St Charles 30  
 Kennedy John, jnr., journalier, laborer, Champlain 814  
 Kennedy John, snr, journalier, laborer, Champlain 884  
 Kennedy John, voilier, sailmaker, St Dominique 69  
 Kennedy Michael, journalier, laborer, Champlain 417  
 Kennedy Miss Cath., épicerie, grocery, Champlain 301-303  
 Kennedy Mrs. James, Champlain 296  
 Kennedy Mrs. James, Burton 2  
 Kennedy Mrs. Samuel, Artillery 30  
 Kennedy Mrs. William, St Paul 49  
 Kennedy Mrs. William H., Quebec Jail  
 Kennedy Oliver, forgeron, shipsmith, Champlain 555  
 Kennedy Patrick, jnr, arrimeur, stavedore, Champlain 358  
 Kennedy Patrick, snr., buvette, tavern, Champlain 624-626

**FUNERAL**

**DIRECTOR.**

**D. S. RICKABY,**

309 ST. JOHN ST.

{ WOVEN WIRE  
 MATTRESSES,  
 FURNITURE,  
 DESKS, &c., &c.

**EUGENE ROY,** { 332 ST. JOHN STREET, } **FANCY AND STAPLE DRY GOODS.**  
 HETHERINGTON'S BLOCK.

**J. GILBERT,** { 296, 298 ST. JOHN ST. } **SHOEMAKER,** \* **ASSORTMENT AT**  
 { **FINE MEDIUM SHOES.** } **LARGE**  
**LOW PRICES.**

**A. LAVIGNE,** Music Publisher **Pianos & Organs.**  
**and Importer**  
**55 FABRIQUE ST.** From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

KEN KIR  
*Alphabetical 315 Directory.*

- Kennedy Phillip A., bière, beer bottler, Bath 2, r St Charles 30
- Kennedy the Misses, couturières, seamstresses, Burton 2
- Kennedy Thomas, journalier, laborer, Champlain 816
- Kennedy Thomas, pompier, fireman, St Paul r 281
- Kennedy William, journalier, laborer, Champlain 557
- Kennedy William, journalier, laborer, Fontaine 6
- Kennedy William,** épicier, grocer. **KEEPS A CHOICE STOCK OF FAMILY GROCERIES,** St Julia 70
- Kenny George, cocher, coachman, Scott 143
- Kenny James, journalier, laborer, Champlain r 381
- Kenny Michael, journalier, laborer, Champlain 376
- Kent William, arrimeur, stevedore, D'Artiguy 46
- Kenty Michael, journalier, laborer, St George 5½
- Kepp Albert, marin, sailor, Champlain r 261
- Keraghan John, confiseur, confectioner, Grant 86
- Keraghan William, maison de pension, boarding house, Champlain 267
- Kerby Thomas, marin, sailor, Champlain 336-338
- Kerr Alexander, journalier, laborer, Champlain 316
- Kerr David, peintre, painter, St Jean 64, r 66
- Kerwin James, sergent de police, sergeant, St Michael 62
- Kerwin L. & Co.,—*L. Kerwin*—tabacs, tobaccos, Buade 15
- Kerwin Luke, of L. Kerwin & Co., Champlain 137
- Kerwin Mrs. Michael, Champlain 117
- Kerwin Patrick, commis, clerk, St Julia 60
- Kiley Patrick, journalier, laborer, St Eustache 57
- Kimlin Patrick, courrier, mail conductor, Lachevrotière 29
- Kindelan Thos. J., teneur de livre, book-keeper, St Michael 50
- King Brothers,**—*Edmund A., Charles & James King*—marchands de bois, lumber merchants, Bell 15
- King Henry, commis marchand, salesman, St Gabriel 29
- King John C., tabaco, tobaccos, at St Louis Hotel
- King Mrs. John, Champlain 368
- King Mrs. J. C., ouv. en cheveux, wig mkr., De la Fabrique 44½
- King Mrs. W., fem. de peine, charwoman, De la Fabrique r 53
- Kingston John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 2
- Kingston Thomas, journalier, laborer, Champlain 592
- Kinsella Martin, Champlain 583
- Kinsella Miss Bridget, épicerie, grocery, Champlain 583
- Kipling Benjamin, voilier, sailmaker, St Dominique 14
- Kippan John D.,** agent de, agent for the Dominion Express Co., St Pierre 87, r Sault-au-Matelot 44
- Kirkwood Alex. charretier, driver, St Eustache 88

**Dr. E. MORIN & Cie.,** } Depot General des Medecines  
 Pharmaciens, } Françaises, Parfumeries et  
 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Articles de Toilette.

**J. A. LANGLAIS,** { 177 ST. JOSEPH STREET, } **Bookseller and Wine Merchant**  
 ST. ROCH.

**GERVAIS & HUDON,** | Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie. sont les favoris de l'aristocratie  
 219 et 339 ST. JOSEPH ST. \* Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherchés. \*

**COFFRES-FORTS**

DE GOLDIE & McCULLOCH.

**A. E. VALLERAND,**

Agent des Manufactures  
67 DALHOUSIE.

Sous Agent, P. A-F RECHET.

Premiers Prix Remportés aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

KIR

Alphabetical 316 Directory.

LAB

Kirouac chev. Frs., of F. Kirouac & Fils, mayor of St S., St Valier 5, St S.

**Kirouac F. & Fils**,—chev. François & J. Arthur Kirouac—marchands de farine et de grain, flour and grain merchants, St Pierre cor. St André 2

Kirouac J. Arth, of F. Kirouac & Fils, Des Prairies 40

Kirouac Jérémie, épiciér, grocer, Sutherland 8

Kirouac Mrs. Michel, Grant 57

Kirouac Mrs. Pre., femme de peine, charwoman, Artillery 92

Kirouac Pierre, police, waterpolice, Latourelle 9

Knight Charles J., manager for J. S. Murphy & Co., Levis

Knights of Labor, rooms, Montcalm Market Hall

Knowles Charles, arrimeur, stevedore, Artillery 28

Knox John, journalier, laborer, Champlain 283

Knox Mrs. George, Champlain 275

Knox Mrs. John, Champlain r 133

Krieger George, of A. Pion & Cie., Lalemant 27

**Kuhring Carl**, marchand tailleur et drapier, merchant tailor and clothier, Garneau 48-50

L

Labadie L. Alf., commis marchand, salesman, Richelieu 166

Labarre Mrs. Flavien, Du Roi 283

Labat Gaston P., sergent à la Bat. B, Citadelle de Québec

**Labatt's Celebrated Ales and Stout**, N. Y. Montreuil, agent, St Paul 179

Labbé Ferdinand, charpentier, carpenter, De la Reine 156

Labbé Jean, charretier, carter, Des Fossés 13

**Labbé Joseph**, épiciér, choice groceries and teas a specialty, St Joseph 246-248

Labbé Joseph O., teneur de livres, book-keeper, St Jean 362

Labbé Louis, journalier, laborer, Champlain 790

Labbé Michel, charretier, carter, St Michael 70

Labbé Mrs. Isidore, Des Fossés 13

Labbé Mrs. Jacques, Champlain 659

Labbé Mrs. Olivier, Fleurie 62

Labbé Mrs. Pierre, De la Chapelle 16

Labbé Pierre, batelier, boatman, Champlain r 815

Labbé Pierre, journalier, laborer, Richardson 138

Laberge Alphonse, commis marc., salesman, Richardson 23

Laberge Arthur, menuisier, joiner, De la Reine 67

Laberge Augustin, menuisier, joiner, De la Reine 69

*Montminy*

185 St. Joseph St.

ST. ROCH

Photographer.

**J. L. RICHARD & FRERES,** } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.  
 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

**J. A. BELANGER,** { 272 ST. JOSEPH ST. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.  
 { ST. ROCH, QUEBEC. }

**Western Assurance Co.**  
 OF TORONTO.

CAPITAL } **W. J. FRASER, AGT.**  
 \$1,000,000 } 101 St. Peter St. QUEBEC.

LAB *Alphabetical 317 Directory.* LAB

- Laberge Charles J., of Dechêne & Laberge, Victoria 50, St S.
- Laberge Dr. Elzéar, Du Pont 110
- Laberge Jean, batelier, boatman, Richardson 185½
- Laberge Joseph, conducteur de chars, car driver, Bélair 8
- Laberge Joseph, plombier, plumber, Du Pont 114, r 109
- Laberge M. Philéas, of Blondeau & Laberge, St Joseph 57
- Laberge Miss Scholastique, St Claire 45
- Laberge Mrs. Etienne, Richelieu r 66
- Laberge Mrs. François, St Jean 419
- Laberge Mrs. François, St Patrick 152
- Laberge Mrs. Joseph O., Richardson 23
- Laberge Narcisse, épicier, grocer, Du Pont 108-112
- Labonté Joseph, menuisier, joiner, Des Commissaires 36
- Labranche Geo., teneur de livres, book-keeper, Artillery 91
- Labranche Hubert, journalier, laborer, Ryland 18
- Labranche Mrs. Paul, couturière, seamstress, Artillery 71
- Labranche Pierre, collecteur, collector, De la Reine 247
- Labranche Robt., journalier, laborer, lane 6, off Du Pont 149
- Labrecque Augustin, huissier, bailiff, St Jean 387
- Labrecque François, tanneur, tanner, St Valier 327-331
- Labrecque Jos. E., entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, St François 92, r 80
- Labrecque Laurent, cordonnier, shoemaker, St Ours 40
- Labrecque M. Alphonse**, comptable de la Cité, City accountant, City Hall, r Artillery 99
- Labrecque Miss Esther, maison de pension, boarding house, Notre-Dame-des-Anges 27
- Labrecque Mrs. Alexis, St Valier 373
- Labrecque Mrs. Jean, Des Fossés 179
- Labrecque Mrs. Jérôme**, modiste, milliner, Petit Champlain 12, and de la Fabrique 4, r St Famille 48
- Labrecque Mrs. Joseph, St Hélène 5
- Labrecque Mrs. Louis, Richelieu 130
- Labrecque Pierre, serviteur, servant, Ferland 14
- Labrecque Théodore, corroyeur, currier, Voltigeurs 10
- Labrègue & Belanger**, — Cyprien Labrègue & P. E. Emile Bélanger — notaires et agents d'immeubles, notaries and estate agents, Buade 18
- Labrègue Cyprien, notaire, notary, proctor to Fabrique of N.-D. de Q., and of Labrègue & Bélanger, Buade 18, r 20
- Labrègue Mrs. Damase, Des Fossés 131
- Labrie François-Xavier, Sault-au-Matelot 41
- Labrie Octave, nouvelliste, reporter, Nelson 1

**P. MATHIE**, Druggist and Dispensing Chemist.  
 Cor. St. John and Palace.

Prompt Attention Paid to  
 Packing and Shipping  
 Fresh Fruits and  
 Country Produce.

**R. BARDEN,** { 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES.  
 Importer and Wholesale Dealer.

**Chas. S. Riverin,**  
45 CROWN ST.

Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee  
Specialties. Tobacco and Cigars. Con-  
stantly on hand Canadian and St.  
Michel Wines.

LAB

*Alphabetical 318 Directory.*

LAC

- Labrie Odilon, teneur de livres, bkkpr., N.-D.-des-Anges 71  
 Labrie Prosper, menuisier, joiner, Arago 28  
 Labrie Thomas, commis aux vivres, steward, Parloir 4  
 Lacasse Alfred, messenger, messenger, St Gabriel 35  
 Lacasse Arthur, cordonnier, shoemaker, St Claire 9  
 Lacasse Damase, sergent, sergeant of police, Fleurie 102  
 Lacasse David, garde quai, wharfinger, St Paul 84  
 Lacasse J., émouleur, sawfiler, St Patrick 110½, r De l'Eglise 6  
 Lacasse Joseph, typographe, typographer, St Olivier 172  
 Lacasse Léon, horloger, jeweller, Scott 29  
 Lacasse Louis., émouleur, sawfiler, De la Couronne 21, r De  
 l'Eglise 6  
 Lacasse Mrs. Benjamin, De la Couronne 23  
 Lacasse Napoléon, professeur, professor, St Jean 52  
 Lacasse P. Calixte, of P. E. Poulin & Co., St Jean 409  
 Lacasse Téléphore, cordonnier, shoemaker, St Claire 7  
 Lacasse Zéphirin, menuisier, joiner, Du Roi 248  
 Lacey Patrick, batelier, boatman, Petit Champlain 24  
 Lachaine Mrs. Frs. M., Richardson 75  
 Lachambre Eusèbe, com., voy., com. trav., Du Roi 215  
 Lachance Achille, ferblantier, tinsmith, St Jean 72  
 Lachance Apol., cordonnier, shoemaker, Richardson 162  
 Lachance Aristide, horloger, watchmaker, Des Fossés 135  
 Lachance Christ., journalier, laborer, Des Commissaires 51  
 Lachance Edouard, cordonnier, shoemaker, Du Roi 278  
 Lachance Ferd., journalier, laborer, De la Couronne 111  
 Lachance F. M., fleur, flour, Du Pont 134, r De la Chapelle 95  
 Lachance François, charretier, carter, Des Fossés 15  
 Lachance Frs.-Xavier, forgeron, blacksmith, Richelieu 46-48  
 Lachance Honoré, charpentier, carpenter, Champlain 803  
 Lachance Hubert, De la Reine 106  
 Lachance Hubert, boucher, butcher, De la Reine 252  
 Lachance J. Honoré, ten. de livres, book-keeper and financier  
 of the Dominion Shoe Co., Richardson 87  
 Lachance Jean, charpentier, carpenter, Dorchester 101  
 Lachance Jean, menuisier, joiner, De la Chapelle 87  
 Lachance Jos., commis march., salesman, St Marguerite 142  
 Lachance Jos., forgeron, blacksmith, De la Chapelle 74-74½  
 Lachance Jos., gard. de nuit, night watchman, St Valier 166  
 Lachance Joseph, cordonnier, shoemaker, Daulac 3  
 Lachance Joseph, Des Commissaires 85  
 Lachance Joseph, huissier, bailiff, St Pierre 4  
 Lachance Joseph, march. de grain, grain dealer, Du Roi 140

**LOUIS BRUNEAU**

{ 95 ST. JOSEPH ST. }  
ST. ROCH.

**China, Glassware,  
Art Pottery and  
Fancy Goods.**

**MINERAL WATER,**  
Ferruginous, Bromic-Iodurated.

**J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING**  
55 ST. JOSEPH STREET.

**JAMES PERRY,** 215 ST. PAUL PALAIS. **Ebeniste et Tapissier.** Ameublements Riches et Unis.

**MUTUAL LIFE**  
 INS. CO. of N. Y.

Avec un Actif  
 de plus de  
 \$120,000,000.

W. J. FRASER, Agent  
 101 ST. PIERRE.

Achetez  
 vos

LAC LAF  
*Alphabetical 319 Directory.*

- Lachance Joseph, mouleur, moulder, De la Reine r 106
- Lachance Joseph, pilote, pilot, St Ours 20
- Lachance Joseph T., agent, St Paul 73
- Lachance Louis, boulanger, baker, Des Commissaires 18
- Lachance Louis, commis d'hôtel, bar tender, St Thomas 1
- Lachance Louis, commis march., salesman, Dorchester 85½
- Lachance Maurice, pilote, pilot, De la Reine 222½
- Lachance Miss Rebecca, St Claire 19
- Lachance Moise, De la Reine 281
- Lachance Mrs. Claude, Richardson 91
- Lachance Mrs. George, Champlain 922
- Lachance Mrs. Louis, blanchisseuse, laundress, Du Roi 97
- Lachance Mrs. Pierre, Du Roi 240
- Lachance Napoléon, batelier, boatman, Du Roi 56
- Lachance Napoléon, journalier, laborer, Des Commissaires 53
- Lachance Ovide, commis marchand, salesman, De la Chapelle 7
- Lachance Paul, pilote, pilot, St Marguerite 96
- Lachance Philéas, ferblantier, tinsmith, St Paul 89
- Lachance Pierre, charretier, driver, Champlain 749
- Lachance Théophile, couvreur, roofer, St Hélène 71
- Lacombe C. Alex., commis march., salesman, Du Pont 120
- Lacombe Edouard, journalier, laborer, Richmond 108
- Lacombe Jean-Bte., snr., charretier, carter, St Marguerite 53
- Lacombe Napoléon, plombier, plumber, St Valier 260
- Lacombe Narcisse, charretier, driver, Richmond 5
- Lacombe Ovide, journalier, laborer, Du Roi r 94
- Lacombe Pierre, journalier, laborer, Richelieu 81, 4 in rear
- Lacombe the Misses, Des Fossés 99
- La Compagnie de Gaz Combustible, E. J. Angers,** secrétaire, St Pierre 12
- Lacroix Cyrille, commis, clerk, Des Commissaires 9
- Lacroix Elzéar, cordonnier, shoemaker, Scott 62
- Lacroix Mrs. Francois V., bds. at De la Reine 67
- Lacroix Mrs. Pierre, épicerie, grocery, Champlain 772
- Lacroix Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richmond 88
- Lacroix Sim. C., commis march., salesman, De l'Eglise 90
- Lacroix Simon, menuisier, joiner, Turgeon 25
- Lacroix Vincelas, barbier, barber, Des Fossés 13J
- Laflamme Alph., charretier, carter, Prince Edouard 19J
- Laflamme André, boulanger, baker, De l'Eglise 77
- Laflamme Ferdin., cordonnier, shoemaker, De l'Eglise 34
- Laflamme François, boulanger, baker, St Joseph 257

**J. & W. REID,**

Papiers et Matériaux pour Papier,  
 124 ST. PAUL.  
 Metaux et Matériel pour Marine,  
 94 ST. ANDRE.

**BEAVER OIL CO.**

MONTREAL.  
 Bureau à Québec,  
 64 RUE ST. PIERRE.

**AGRICULTURAL INSURANCE COY.,**  
 WATERTOWN, N.Y.  
 { O. MEUNIER, Agt. }  
 125 ST. PETER ST.  
 ASSETS, - \$1,932,574.59.  
 DEPOSITED WITH  
 DOMINION GOV'T. - \$125,000.00.

**La Compagnie Chicic.**  
 Pied de la Côte de la Montagne.

Fourniture de Forgerons, Mecaniciens,  
 Ferblantiers, Steamers, Charrons,  
 Chemins de Fer  
**ET QUINCAILLERIE GENERALE.**

LAF *Alphabetical 320 Directory.* LAF

- Lafamme Frs.-X.**, marchand de porcelaine, lampes, vaisselle ; dealer in china, glass and earthen ware, coal oil and lamps, St Joseph 98-100, bds. at 257  
 Lafamme Joseph, boulanger, baker, Bélair 28  
 Lafamme Mrs. Olivier, buvette, tavern, Arthur 35-37  
 Lafamme rév. J. C. K., Quebec Seminary  
 Lafleur Edmond, charron, wheelwright, St Joachim 89  
 Lafleur François, St Jean 48  
 Lafleur George, teinturier, dyer, Du Palais 22  
 Lafleur Joseph, of Tanguay & Lafleur, St Nicolas 32  
 Lafleur Magloire O., artiste, crayon artist, St Jean 48  
 Lafleur Romuald, menuisier, joiner, Scott 34  
 Lafond C. Napoléon, garde magasin, storeman, Colomb 65  
 Lafond Joseph, Bélair 21  
 Lafond Pierre, journalier, laborer, St Hélène 42  
 Lafontaine Frs.-X., agent, St François 254  
 Laforce Antoine, charretier, carter, Plessis 15, will remove to 33 Scott in the fall  
 Laforce Elzéar, taillleur de pierre, stonecutter, Scott 27  
 Laforce Isidore, charretier, carter, D'Aiguillon 244  
 Laforce Joseph, taillleur de pierre, stonecutter, Plessis 7  
 Laforce Mrs. Narcisse, D'Aiguillon 101  
 Laforce Narcisse E., caissier, cashier of the Sun Life Insurance Co., D'Aiguillon 101  
**Laforce Pierre**, taillleur de marbre, marble and stone cutter, St Joseph 310, r Plessis 7  
 Laforme Joseph, charretier, carter, Richardson 6  
 Laforte Charles, corroyeur, currier, St Ours 11  
 Laforte Pierre, commis marchand, salesman, Des Fossés 195  
 Laforte Siméon, peintre, painter, D'Aiguillon 35  
**Lafrance Ambroise A.**, orfèvre en argent et en or, silver and goldsmith, Du Palais 25, r Laval 14  
 Lafrance Ambroise R., relieur, bookbinder, Fleurie 106  
 Lafrance Arthur, menuisier, joiner, Grant r 7  
 Lafrance Charles, joaillier, jeweller, St Hélène 5  
**Lafrance C. Joseph L.**, trésorier de la Cité, City treasurer City Hall, St Louis 76, r St George 71  
 Lafrance Edouard, cordonnier, shoemaker, St Augustin 53  
 Lafrance Elzéar, boulanger, baker, Dégigny 36  
 Lafrance F. A. Gaspard, commis, clerk, bds. at Couillard 50  
 Lafrance François-Xavier, cocher, coachman, Scott 114  
**Lafrance George A.**, relieur, bookbinder, Sault-au-Matelot 7, r Du Palais 13-15

**D. S. RICKABY,**

Manufacturier de  
 Meubles et de Matelas en Fil Metal-  
 lique, 309 Rue St. Jean.

**EUGENE ROY,** { 332 RUE ST. JEAN, }  
 BLOO HETHRINGTON. } **Marchand de Nouveautés.**

**J. GILBERT,** CHASSURES DE CUIR, DRAP GOUT ET DE FANTAISIE, CAOUTCHOUC, 296-298 Rue St. Jean

# ARTHUR LAVIGNE,

IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS,  
 EDITEUR DE MUSIQUE  
**55 DE LA FABRIQUE.**  
 Musique nouvelle recue chaque semaine.

LAF *Alphabetical 321 Directory.* LAL

- Lafrance J.-B & Z.**,—*Jean-Baptiste & Zéphirin Lafrance*—  
 Central House restaurant, Garneau 55 cor. Couillard 49  
 Lafrance Jean-Baptiste, of J.-B. & Z. Lafrance, Couillard 49  
 Lafrance Jos., com. marchand, salesman, De la Couronne 101  
 Lafrance Jos., ébéniste, cabinetmaker, de la Couronne 31-33  
 Lafrance Joseph, cordonnier, shoemaker, De l'Eglise 34  
 Lafrance Joseph, journalier, laborer, St Madeleine 6  
 Lafrance Michel, collecteur, collector, Laberge 9  
 Lafrance Mrs. François, Des Commissaires 10  
 Lafrance Olivier, menuisier, joiner, Fleurie 90  
 Lafrance Pierre, boulanger, baker, Richmond 20  
**Lafrance Pierre G.**, caissier de, cashier of La Banque Nationale, St Jean 361  
 Lafrance Théodore, tailleur, tailor, De la Reine 86  
 Lafrance Victor, relieur, bookbinder, St Olivier 142  
 Lafrance Zéphirin, of J.-B. & Z. Lafrance, Couillard 49  
 Lagacé Fabien, typographe, typographer, D'Aiguillon 22  
 Lagacé François, ferblantier, tinsmith, St Jean 341  
 Lagacé Guillaume, menuisier, joiner, St Marguerite 120  
 Lagacé Joseph, charpentier, carpenter, Richardson 157  
 Lagacé Joseph, menuisier, joiner, Daulac 12  
 Lagacé Téléphore, garçon de table, waiter, St Olivier 244  
 Lahey John, journalier, laborer, St Patrick 27  
**Lainé Léon**, commerçant de bois de corde, firewood dealer, St Paul 320, r D'Aiguillon 152  
 Laidlaw C. S. R., commis, bk. clerk, bds. at Mont Carmel 22  
**Laird John**, marchand à commission, commission merchant and ship agent, and agent for the North-British & Mercantile Fire & Life Insurance Co., and Intercolonial Coal Mining Co., and consul for Peru, St Lawrence chambers, St Pierre 113, r Mont Carmel 12  
 Laird Joseph U., marchand, merchant, St James 18, r Mont Carmel 12  
 Laird Miss Agnes, Mont Carmel 12  
**Lajeunesse & Cie.**,—*Napol. Lajeunesse & Napol. Rouleau*—  
 ferblantiers plombiers, tinsmiths and plumbers, St Paul 86  
 Lajeunesse Napoléon, of Lajeunesse & Cie., St Paul 88  
 Lajoie François, journalier, laborer, Ancien Chantier 9  
 Laliberté Eugène, cordnner, shoemaker, St Hélène 38, r Dorchester 20  
 Laliberté Honoré, charpentier, carpenter, Richelieu 266  
 Laliberté Isid., taill. de pierre, stonecutter, D'Aiguillon 146

**DR. E. MORIN & CO.** { General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles. } **DRUGGIST**  
 314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter.

**J. A. LANGLAIS,** LIBRAIRE-EDITEUR IMPORTATEUR, Marchand de vins, 177 RUEST. JOSEPH, St. Roch, Quebec.

**GERVAIS & HUDON,**  
219 & 339 ST. JOSEPH ST.

The Heintzman & Wm. Bell & Co. Pianos are the favorites of the Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most Liegiant in use.

**A. E. VALLERAND,**  
67 DALHOUSIE.  
ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse,  
Jetez "Princess Louise" Embankment.

Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et  
Huiles Noires. Lampes, Appareils de  
Lanternes, Verreries, Poteries,  
Argenteries, etc.

LAL

Alphabetical 322 Directory.

LAM

- Laliberté Jean-Baptiste, J. P.**, chapelier, marchand de fourrures et négociant en curiosités indiennes ; hatter and fur merchant, and dealer in Indian works ; factory and warehouse, manufacture et entrepôt, De la Chapelle 47, magasin, shop, St Joseph 145, r Des Fossés 150-152
- Laliberté Joseph, corroyeur, currier, Jérôme 31
- Laliberté Joseph, huissier, bailiff, O'Connell 6
- Laliberté Joseph, journalier, laborer, Champlain Mkt. place 6
- Laliberté Jules, batelier, boatman, Sous-le-Fort 15
- Laliberté Laurent, commis marchand, salesman, Fleurie 61
- Laliberté Léonidas, notaire, notary, St Valier 308
- Laliberté Mrs. David, fileuse, spinner, Des Commissaires 64
- Laliberté Mrs. Jean-Bte., Des Fossés 115
- Lamarre Désiré, charretier, carter, Grant 84½
- Lamarre Jules, journalier, laborer, De la Reine 33
- Lamb John T., messenger, messenger, Côte St Geneviève 14
- Lamb Mrs. Francis, Côte de la Canotterie 10
- Lamb Ralph, Belv. Club Hse., St Louis road, cor. Belvedere
- Lambert Alexandre, garde magasin, storeman, Du Pont 161
- Lambert Alexandre, umbrella mender, St Jean 222
- Lambert Isaïe, St François 262
- Lambert J.-Bte. A., com. voy., com. traveller, De l'Eglise 79
- Lambert Louis**, restaurant Union, St Anne 55, r 57
- Lambert Miss Emélie, modiste, dressmaker, Du Pont 161
- Lambert Miss Henriette, couturière, seamstress, St Famille 44
- Lambkin James B., agent, emigration agent, Champlain 205
- Lamère Mrs. Jean-Bte., St Flavien 10
- Lamond Cornelius, St Marguerite 129
- Lamonde Albert, mécanicien, machinist, St François 27
- Lamonde George, journalier, laborer, Sous-le-Cap 24
- Lamontagne Alfred, barbier, barber, St Valier 402½
- Lamontagne Alph., gargote, eating hse, Finlay Mkt. pl. 31
- Lamontagne André, machin., engineer, Prince Edouard 182
- Lamontagne Cléophas**, ferblantier-plombier, tinsmith, plumber, gas and st. fitter, Du Pont 105, r Richardson 22
- Lamontagne Cyriac, garde mag., storeman, St Hélène 100
- Lamontagne Ed., of Bilodeau, Lamontagne & Cie., St Hélène 21
- Lamontagne Eustache, of Arthur Pouliot & Cie., Arago 101½
- Lamontagne George, joaillier, jeweller, St Joseph 112-114
- Lamontagne Isaac, corroyeur, currier, Alfred 5
- Lamontagne J.-Bte., cordonnier, shoemaker, De la Reine 186
- Lamontagne Jos., cordonnier, shoemaker, St Valier 400-400½
- Lamontagne Joseph, gardien, caretaker, St Anselme 74

*Montminy*

185 RUE ST. JOSEPH, **Photographe.**  
ST. ROCH.

**J. L. RICHARD & BROS.,**  
320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.

Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers.  
Special Machines Made to Order.

**J. A. BELANGER,**  
 OUVRAGES EN MARBRE 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH.  
 ET EN GRANIT, QUÉBEC.

**MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS** W. J. Fraser, Agt.  
 INS. CO. OF MANCHESTER, ENG. 101 St. Peter St.,  
 QUÉBEC.

LAM *Alphabetical 323 Directory.* LAN

- Lamontagne Léandre, lard, pork trader, St Marguerite 123  
 Lamontagne Louis, manager for A. Côté & Cie., St Jean 446  
 Lamontagne Mrs. François-Xavier, Latourelle 21  
 Lamontagne Mrs. F.-X., f. de peine, chrwmn., De la Reine 37  
 Lamontagne Mrs. Omer, modiste, milliner, St Jean 342  
 Lamontagne Omer, pâtissier, confectioner, St Jean 344  
 Lamontagne Rom., typographe, typographer, Richelieu 186  
 Lamothe Alexis, charretier, carter, Des Commissaires 52  
 Lamothe Dr. Alphonse, St Joseph 323  
 Lamothe Firmin, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 96  
 Lamothe Frs.-X., tailleur, tailor, St Joseph 321, r 323  
 Lamothe Joseph, tanneur, tanner, St Joseph 333  
 Lamothe Napoléon, boulanger, baker, Arago 145  
 Lampon major Frederick, avocat, advocate, and acting  
 supervisor of stores, Citadel Hill, r Grande Allée 281  
 Lampon George, avocat, advocate, Grande Allée 281  
 Lamy Miss Sophie, bds. at Jacques-Cartier 7  
 Landergan Daniel, journalier, laborer, Conroy 39  
 Landry David, journalier, laborer, Prince Edouard 81  
 Landry Ernest, St Anne 135  
 Landry Ferdinand, journalier, laborer, St Hélène 38  
 Landry George, teneur de livres, book-keeper, St Gabriel 20  
 Landry Joseph, scieur, sawyer, Bélair 14  
 Landry Louis, journalier, laborer, St Anselme 64  
 Landry Mrs. Amateur, D'Aiguillon 105  
 Landry Mrs. Joseph, magasin, shop, Grant 76  
 Landry Mrs. Moise, couturière, seamstress, Du Pont 5  
 Landry Mrs. Octave, St Ours 114  
 Landry Ovide, gardien de la paix, policeman, Dorchester 10  
 Lane John, surintend., dpty super. of cullers, St George 29-31  
 Lane Miss Bridget, Champlain 298-300  
 Lane Pat. E., commis du b. de p., p. o. clerk, Champlain 295  
 Lane Peter E., of the Dominion Shoe Co., St George 29  
 Lane the Misses, maison de pension, bdg. hse., St Anne 65  
 Langan James, garçon de table, waiter, St Michael 72  
 Langelier Charles, of Montambault, Langelier, Langelier &  
 Taschereau, DeBrebeuf 5  
**Langelier houble. François C. S., Q. C.,** MAIRE DE  
 QUÉBEC, MAYOR OF QUEBEC, of Montambault, Lange-  
 lier, Langelier & Taschereau, Grande Allée 51  
**Langelier J. Chrysostôme,** avocat et sous registraire,  
 advocate and deputy registrar, St Ursule 59  
 Langelier Louis, commis, clerk, Richelieu 218

Perfumery { **LARGEST STOCK**  
 IN THE CITY } **MATHIE'S**  
 Cor. St. John & Palace. } **DRUG STORE.**

Emballage et Mise a Bord  
 de Fruits et Produits Cham  
 petres Faits avec Diligence

Importateur et Marchand en  
 gros de Fruits et Légumes, 14-16 St. Pierre

**R. BARDEN,**

**J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique,**  
 31 RUE BUADE,  
 Ordonnances Preparees a toutes heures  
 avec soin, science et promptitude.

**CHARLES S. RIVERIN,**  
 45 DE LA COURONNE.

Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite  
 de Thees et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et  
 Cigares. Constamment en mains Vins Canadien  
 Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

LAN *Alphabetical 324 Directory.* LAN

- Langelier Mrs. Fabien, O'Connell 5
- Langelier Mrs. Jean, Grande Allée 169
- Langevin Alfred E., douanier, cust. house clerk, Du Palais 23
- Langevin Frs.-X., avocat, advocate, St George 90
- Langevin H. Laforce, ingén. civil, civil eng., bds. at St Louis 73
- Langevin Ismaël, commis marchand, salesman, Du Roi 270
- Langevin Mrs. Charles F., Des Carrières 12
- Langevin Mrs. Edouard, bds. at St Louis 38
- Langevin Philippe, menuisier, joiner, Charest 77
- Langevin Sir Hector L., St Louis 73
- Langlais Alphonse, plâtrier, plasterer, Des Commissaires r 95
- Langlais Elzéar, charretier, carter, Des Commissaires 95
- Langlais Eugène, journalier, laborer, St Augustin 22
- Langlais Firmin, scieur, sawyer, Richardson 154
- Langlais George, journalier, laborer, St George 25
- Langlais J. Alfred,** libraire-éditeur et papetier; importateur de France, d'Angleterre, d'Allemagne, de Belgique et des Etats-Unis. Bookseller, stationer, wine marchand, and publisher of a french and english series of penmanship for primary and superior schools. Importer of church ornaments, tapers, candlesticks, chalices, ciboriums, ostensoirs, lamps, cruets, ways of the cross, &c., St Joseph 177, r 175
- Langlais Mathias, maçon en briques, bricklayer, Smith 25
- Langlais Mrs. Joseph, D'Youville r 17
- Langlais Pierre,** jnr., fabricant de chaussures, shoe manufacturer, Latourelle 65, r St Olivier 167 (*see adv.*)
- Langlais Pierre, snr., cordonnier, shoemaker, St Olivier r 169
- Langlois Alfred, commis march., salesman, De la Reine 242
- Langlois Alfred, march. de grain, grain dealer, St Joseph 263
- Langlois Antoine, jur., typographe, typographer, St Valier 230
- Langlois Antoine, snr., peintre, painter, St Patrick 86
- Langlois Charles, inspecteur d'assurance, inspector of the Quebec Fire Assurance Co., Artillery 108
- Langlois Charles B., Q. C.,** avocat, advocate, St Pierre 119, r Hamel 9
- Langlois C. Edou. A., of Gingras, Langlois & Cie., St Jean 18
- Langlois C. Achille, of Langlois & Paradis, Artillery 116
- Langlois Clément, marin, sailor, Des Fossés 84
- Langlois Cyrille, maçon, mason, St Claire 8-10
- Langlois Damase, laitier, milkman, D'Aiguillon 227
- Langlois David, journalier, laborer, St Anselme 33
- Langlois Edou., march. de bois, lumber, Prince Edouard 251
- Langlois dit Traversy Frs., douanier, excise off., De la Reine 212

**Louis Bruneau,** 95 RUE ST. JOSEPH, Porcelaine et Verrerie,  
 St. Roch, Quebec. Poteries d'Art,  
 Objets de Fantaisie.

**J. E. LEMYRE & FRERE,**  
 58 ST. JOSEPH.  
**EAU MINERALE** } **FERRUGINEUSE,**  
**BROMO-IODUREE.** }  
 SOURCE DIVINA.

**JAMES PERRY, 215 ST. PAUL ST., \* PALAIS. \* Cabinet Maker and Upholsterer, \* FURNITURE. \* RICH and PLAIN**

**MUTUAL LIFE**  
INS. CO.  
OF NEW YORK.

**Assets** **OVER** **\$120,000,000.**

**W. J. FRASER,**  
**AGENT,**  
101 ST. PETER ST.

LAN

*Alphabetical 325 Directory.*

LAN

- Langlois Nap., of Dubue & Traversy, De la Reine 216
- Langlois Eusèbe**, marchand commissionaire et agent, commission merchant and general agent. Representing J. MacDonald & Co., wholesale dry goods, of Toronto, St Pierre 126, r St Olivier 148
- Langlois François, calfat, caulker, Sous-le-Cap 61
- Langlois François, laitier, milkman, Richelieu 196
- Langlois Gaudiose, cordonnier, shoemaker, Richardson 115
- Langlois Jean, boulanger, baker, De la Reine 144
- Langlois Jean, journalier, laborer, Richelieu 271
- Langlois Jean, laitier, milkman, D'Aiguillon 225
- Langlois Jean-Bte., épicier, grocer, D'Artigny 6
- Langlois Joseph, cordonnier, shoemaker, Prince Edouard 174
- Langlois Joseph, laitier, milkman, D'Aiguillon 158
- Langlois Joseph S.**, cordonnier et bottier, fancy boot and shoemaker, and of J. S. Langlois & Cie., St Joseph 121
- Langlois J. S. & Cie.,—*Jos. & Jos. S. Langlois & O. Rochet*—shoe manufacturers, St Hélène 117
- Langlois Lau., épïc., grocer, St Anselme 28, r St François 270
- Langlois Louis, charpentier, carpenter, Richardson 248
- Langlois Mrs. Edou., mais. de pens., bdg. hse., Des Fossés 84
- Langlois Mrs. Jean-Baptiste, D'Aiguillon 247
- Langlois Mrs. Louis, St François 214
- Langlois Mrs. Napoléon, Richelieu 286
- Langlois Mrs. Pierre, fourreur, furrier, St Jean 445
- Langlois Napoléon, facteur, letter carrier, St Olivier 126
- Langlois Narcisse, laitier, milkman, Richelieu 253
- Langlois & Paradis**,—*C. Achille Langlois & Etienne Paradis*—épiciers en gros, thés, cafés, vins et liqueurs; wholesale grocers, tea, coffee, wine and liquors, and general merchants, St Pierre 8-10, P. O. Box 496
- Langlois Philéas, menuisier, joiner, N.-D.-des-Anges 119
- Langlois Pierre, menuisier, joiner, St Jean 447
- Langlois Pimodan, bottler for the Carling Brewing and Malt-ing Co., St Valier r 361, r Richelieu 290
- Langlois Siméon, corroyeur, currier, Arago 23
- Languedoc William C.**, avocat., advocate, St Anne 20, r St Jean 497
- Lannen Thomas, journalier, laborer, Conroy 8
- Lannen Walter T., messenger, messenger, Artillery 38
- Lanouette Jos., commis march., salesman, Richelieu 268
- Lanouette Mrs. Léandre, Richelieu 268
- Lanthier Ludger, plombier, plumber, Richelieu 71

**\* J. & W. REID, \***

**\* PAPER, \* PAPER STOCK, \* METALS \* AND \* NAVAL \* STORES, \***  
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

**BUY**  
**OILS**  
of the  
**BEAVER OIL CO.**  
MONTREAL.  
Quebec Branch:  
**64 ST. PETER ST.**

**O. MEUNIER,** } **CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE CO'Y.** CANADA.  
 125 ST. PETER ST.

# The Chicnic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

LAN

Alphab tical 326 Directory.

LAP

- Lanthier Mrs. François, Richelieu 71  
 Lantier Célestin, bds. at St Jean 329  
 Lantier Mrs. Frs., maison de pension, bdg. hse., St Jean 329  
 Laperrière Charles, menuisier, joiner, St Olivier 293  
 Laperrière Damase, journalier, laborer, bds. at D'Aiguillon 234  
 Laperrière Gaudiose, journalier, laborer, St Gabriel 21  
 Laperrière George, charretier, carter, St Olivier 140  
 Laperrière Jacques, journalier, laborer, Champlain r 667  
 Laperrière Joseph, charpentier, carpenter, Richelieu 200  
 Laperrière Louis, of Robitaille & Laperrière, Richelieu 208  
 Laperrière Mrs. Charles, D'Aiguillon 225  
 Laperrière Mrs. Isaïe, St Olivier r 178  
 Laperrière Mrs. Joseph, Champlain 696  
 Laperrière Mrs. Louis, Scott 68  
 Laperrière Napoléon, tonnelier, cooper, Richmond 88  
 Lapierre A. & Cie.,—*Joseph Lapierre*—ferblantiers, tinsmiths,  
 D'Aiguillon 162  
 Lapierre Alfred, journalier, laborer, Prince Edouard 176  
 Lapierre Antoine, journalier, laborer, Richardson 245½  
 Lapierre Didace, com., de lard, pork dealer, St Valier 180  
 Lapierre Joseph, of A. Lapierre & Cie., D'Aiguillon 162  
 Lapierre Mrs. Pierre, mais. de pension, bdg. hse., St Pierre 20  
**Lapierre Pierre**, prop. Orleans Hotel, St Pierre 18  
 Laplante Edouard, maçon, mason, Du Roi 184  
 Laplante Elzéar, peintre, painter, Du Roi 221  
 Laplante Louis, ébéniste, cabinetmaker, Du Roi 192  
 Laplante Louis, journalier, laborer, Bélair 9  
 Laplante Miss Marie, Bélair 21  
 Lapointe Ant., répare les pianos, piano repairer, St François 82  
 Lapointe Arthur, fourreur, furrier, St Roch 2  
 Lapointe Cél, ferblant., tins., Notre-Dame 3, r Richardson 111  
 Lapointe Edouard, barbier, tavern, Buade 63-65  
 Lapointe Gabriel, boucher, butcher, De la Reine 185½  
 Lapointe Hercule, teneur de livres, bkkpr., Richelieu 206  
 Lapointe Isaac, tanneur, tanner, Arago 31  
 Lapointe J. Athanase, barbier, barber, St George 68, r 66  
 Lapointe Jean-Bte, cordonnier, shoemaker, Richardson 79  
 Lapointe Jérôme, St George 66  
 Lapointe Jos, jnr., commis march., salesman, Dorchester 92½  
 Lapointe Jos, snr., charp., carpenter, Des Commissaires 109  
 Lapointe Joseph E., teneur de livres, book-keeper, Du Roi 62  
 Lapointe J. Napoléon, émouleur, sawfiler, Des Fossés 41  
 Lapointe L. Marc, court., broker, St Pierre 26, r De la Reine 184

**FUNERAL**

**DIRECTOR.**

**D. S. RICKABY,**

309 ST. JOHN ST.

WOVEN WIRE  
 MATTRESSES,  
 FURNITURE,  
 DESKS, &c., &c.

**EUGENE ROY,** { 332 ST. JOHN STREET, } **FANCY AND STAPLE DRY GOODS.**  
 { HETHRINGTON'S BLOCK. }

**J. GILBERT,** { **SHOEMAKER,** \* **ST. JOHN** { **FINE** { **AND** { **SHOES,** { **LARGE**  
 { 296, 298 **ST. JOHN** { **ST.** { **MEDIUM** { **ASSORTMENT AT**  
 { **ST. JOHN** { **ST.** { **ST.** { **LOW PRICES.**

**A. LAVIGNE,** Music Publisher **Pianos & Organs.**  
**and Importer**

**55 FABRIQUE ST.** From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

LAR

Alphabetical 327 Directory.

LAR

- Lapointe Louis, Richardson 154  
 Lapointe Louis, journalier, laborer, Richardson 154  
 Lapointe Louis A., commis, clerk, St Margaret 12  
 Lapointe Mrs. Jos. fem. de peine, charwoman, St Flavien 31  
 Lapointe Pierre, tail. de marbre, marble cutter, Du Roi 170½  
 Lapointe Pierre, corroyeur, currier, Richardson 143  
 Lapointe Urbain, jnr, avocat, advocate, bds. at St Paul 255  
 Lapointe Urbain, snr., Des Commissaires 56  
 Lapointe Victor, ferblantier, tinsmith, St George 58  
 Lapointe Vital, De la Chapelle r 23  
 Laporte Miss Marie, couturière, seamstress, Fleurie 22  
 Laporte Mrs. Joseph, Arago 84-86  
 Laprise Alfred, machiniste, machinist, St Joseph 333  
 Laprise Jean, cordonnier, shoemaker, St Joseph r 55  
 Laprise Paul, commis march., salesman, Richardson 105  
 Larby Thomas, gardien, caretaker, St Pierre 61  
 Larivée Louis, charpentier, carpenter, N.-D.-des-Anges 86  
 Larivière Aug., tailleur de pierre, stonecutter, St Nicolas 40  
 Larivière Théo., charpentier, carpenter, N.-D.-des-Anges 118  
 Larivière Thomas, jnr., agent, De la Couronne 147  
 Larivière Thomas, snr., courtier, broker, Des Fossés 66  
**Larkin, Connolly & Co.,—Owen E. Murphy—**entrepreneurs et constructeurs, builders and contractors, Dalhousie 128  
 Larkin James, journalier, laborer, Champlain 386  
 Laroche Alphonse, journalier, laborer, Dorchester 10  
 Laroche Alphonse, menuisier, joiner, Richardson 216  
**LaRoche Ambroise,** marchand de grain, farine et provision, flour, grain and provision merchant, St Paul 96, and quai LaRoche wharf, r St Famille 22  
 LaRoche & Co.,—*Wm. H. LaRoche*—chimists, drugs., Buade 14  
 LaRoche Em. commis marchand, salesman, Des Prairies 43  
 Laroche François, commis, clerk, St Gabriel 36  
 Laroche George, collecteur, collector, St Marguerite 67½  
 Laroche George, commis, clerk, bds. at Mountain Hill 26  
 Laroche Jean-Bte., cordonnier, shoemaker, St François 88  
 Laroche Joseph, jnr., maçon, mason, Grant 122  
 Laroche Joseph, snr., maçon, mason, Du Roi r 88  
 Laroche Léandre, St Marguerite 61  
 Laroche Louis P., cordonnier, shoemaker, Déléigny 35  
 Laroche Mrs. Cléophas, commerçante, trader, Du Roi 226  
 Laroche Napoléon, cordonnier, shoemaker, Richmond 65  
 Laroche Pierre, peintre, painter, Latourelle 126  
 Laroche Rémi, batelier, boatman, St Flavien 29

**DR. E. MORIN & CO.**

314 St. John St., and  
 32 and 34 St. Peter.

{ General Depot for French  
 Medicines, Perfumeries  
 and Toilet Articles. }

**DRUGGIST.**

**J. A. LANGLAIS,** { **177 ST. JOSEPH STREET,** { **Bookseller and Wine Merchant**  
 { **ST. ROCH.**

**GERVAIS & HUDON,** 219 et 339 ST. JOSEPH ST. \* Les Pianos, Heintzman et W. Bell & Cie, sont les favoris de l'aristocratie \* Les Harmoniums de W. Bell & Cie, sont les plus recherchés. \*

**COFFRES-FORTS**

DE GOLDIE & McCULLOCH.

**A. E. VALLERAND,**

Agent des Manufactures  
67 DALHOUSIE.

Sous Agent, P. A-F RECHET.

Premiers Prix Remportés aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

LAR

*Alphabetical 328 Directory.*

LAR

**LaRoche Robert**, secrétaire-trésorier de, secretary-treasurer of La Société de Prêts et Placements de Québec, St Pierre 139, r St Marie 38

LaRoche William H., of LaRoche & Co., Port Dauphin 5

Larochelle Edmond, cordonnier, shoemaker, Latourelle 101

Larochelle Edouard, relieur, bookbinder, St Famille 28

Larochelle Ephrem, commis, clerk, St Valier 172

Larochelle Ernest, cordonnier, shoemaker, Latourelle 107

Larochelle Etienne, horloger, watchmaker, Des Fossés 133

Larochelle Herm., of Leclerc & Larochelle, De la Reine 208

Larochelle Herminégilde E., corroyeur, currier, Jérôme 5

Larochelle Mrs. Arthur, De l'Eglise 5

Larochelle Mrs. Honoré, De la Reine 233

Larochelle Mrs. Narcisse, Du Roi 206

Larochelle J. L. Philéas, typographe, typogr., Des Fossés 153

Larochelle Siméon, cordonnier, shoemaker, De la Reine 283

Larocque Joseph, journalier, laborer, Prince Edouard 40

LaRoque Dr. Gédéon., sergent d'armes, Grande Allée 64

Larose Antoine, scieur, sawyer, Stuart 7

Larose Arthur, barbier, barber, St Joseph 345

Larose Charles, plâtrier, plasterer, Artillery 29

Larose David, maçon, mason, St Patrick 85

Larose Edouard, entrepreneur, contractor, St Patrick 145

Larose Edouard O., commis march., salesman, Des Fossés 89

Larose George, plâtrier, plasterer, Berthelot 20

Larose Jacques, pompier, fireman, Berthelot 3

Larose Joseph, tanneur, tanner, Du Roi 247

Larose Louis, jnr., maçon, mason, Plessis 24

Larose Louis, snr., maçon, mason, Artillery 32

Larose Mrs. Joseph, Des Fossés 89

Larose Vital, commerçant, trader, St Paul 321

Larose Vital, ouvrier en boîtes, box maker, St Marguerite 83

**Larose Prosper**, imprimeur, job printer, St Joseph 331, r St Sauveur

Larose Prosper C., typographe, typographer, Notre-Dame 32

LaRue Alexandre, pharmacien, pharmacist, St Famille 38

Larue Alfred, commis, clerk, St Famille 20

Larue Alphonse, commis march., salesman, Richelieu 120½

Larue Dr. Léonidas, D'Aiguillon 62

Larue Eugène, arpenteur, surveyor, bds. at Hébert 4

**LaRue Félix A.**, notaire, notary, and commissioner for Superior Court, Buade 15, bds. at St Famille 38

Larue George, commis, salesman, St Louis 55

*Montminy*

185 St. Joseph St.

ST. ROCH.

Photographer.

**J. L. RICHARD & FRERES,** } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.  
320 Rue St. Joseph, St. Roch.

**JAMES PERRY** 215 ST. PAUL ST., \* PALAIS. \* Cabinet Maker and Upholsterer, \* RICH and PLAIN \* FURNITURE. \*

**MUTUAL LIFE**  
 INS. CO.  
 OF NEW YORK.

**Assets** **OVER**  
**\$120,000,000.**

**W. J. FRASER,**  
 AGENT,  
 101 ST. PETER ST.

BUY  
**OILS**  
 of the  
**BEAVER OIL CO.,**  
 OF  
 MONTREAL. 64 ST. PETER ST.  
 Quebec Branch:

LAR LAV  
*Alphabetical 329 Directory.*

- Larue George, commis, clerk, bds. at De la Couronne 51
- LaRue Geo., percepteur, collector of Inl. Rev., St Famille 38
- LaRue honble. juge, judge, Jules E., St Louis 5-7
- Larue Joseph, cordonnier, shoemaker, St Claire 1
- Larue Mrs. Eleusippe, St Foye road
- LaRue Mrs. F. A. Hubert, D'Aiguillon 23
- Larue Mrs. Oct., épicerie, groc., St Claire 27, r St Olivier 180
- Larue Roger, commis marchand, salesman, St Louis 56
- LaRue V. Wincelas,** notaire et agent d'immeubles, notary and real estate agent. Commissioner for receiving affidavits, St Anne 28, r 30
- Lasfargues rev. Edouard, St George 52
- Latimore John, charretier, carter, Artillery 27
- Latouche Alph., typographe, typographer, Dorchester 36
- Latouche Miss Philomène, St Hélène 60
- Latouche Mrs. François, Dorchester 36
- Latulippe Frédéric, commerçant, trader, Richardson 187
- Latulippe J. Elzéar, commis, salesman, Arago 62
- Latulippe Jos., commis marchand, salesman, Latourelle 119
- Latulippe Joseph, journalier, laborer, Richardson 253
- Launière Joseph, journalier, laborer, St Gabriel 28
- Launière Thomas G., commis, clerk, St Eustache 88
- Laurencelle Alfred, tailleur, tailor, Des Commissaires 78
- Laurencelle Edmond, confiseur, confectioner, Arago 97
- Laurencelle François, menuisier, joiner, Richardson 220
- Laurencelle Philippe, menuisier, joiner, Charest 83
- Laurendeau Ernest, commis, clerk, bds. at St Angèle 4
- Laurent Edm., commis marchand, salesman, Latourelle r 64
- Laurent Jean-Bte., journalier, laborer, Prince Edouard 179
- Laurent Pierre M., of Brunet, Laurent & Cie., St Valier 156
- Laurie Duncan, Grande Allée 143
- Laurie Frank, St Jean 457
- Laurie Mrs. Archibald, St Jean 507
- Lauzier Frédéric, commis, clerk, Du Roi 164½
- Lauzon Mrs. Joseph, Du Roi 130
- Lauzon Onésime, corroyeur, currier, St Valier 366
- Laval Normal Sch., rév. L. N. Bégin, prin., Des Carrières 1-3
- Laval University & Med. Sch., rev. P. Roussel, sec., Hébert 23
- Lavallée Joseph, charretier, carter, Richardson 202
- Lavallée Miss Clara, couturière, seamstress, St Flavien 31
- Laveau Charles, Caron 76
- Laveau Charles,** marchand de fer, hardware, St Pierre 27-29, r Notre-Dame sq. 6-7

\* **J. & W. REID,** \*

\* PAPER, \* PAPER STOCK, \* METALS \* AND \* NAVAL \* STORES. \*  
 124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

**O. MEUNIER, } CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE COY. CANADA.**  
 125 ST. PETER ST.

# The Chicnic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

LAV

*Alphabetical 330 Directory.*

LAV

- Laverdière Louis, journalier, laborer, D'Aiguillon 97  
 Laverdière Lud., maison de pension, bdg. hse., Fly Mkt pl. 49½  
**Laverdière Théophile**, local agent for the Intercolonial  
 Railway, Dalhousie 49, resides in Levis  
 Lavery Joseph I., avocat, advocate, Du Fort 6, r St Jean 363  
**Lavigne Arthur**. — PALACE OF MUSIC — marchand de  
 pianos, orgues et musique en feuille; sheet music, pianos  
 and organs, de la Fabrique 55, r Hébert 19  
 Lavigne Valère, menuisier, joiner, St Gabriel 68  
 Lavigneur Achille, peintre, painter, St Ours 1  
 Lavigneur Edouard, charpentier, carpenter, Nelson 26  
 Lavigneur Edouard, journalier, laborer, Fleurie 113  
 Lavigneur Henri E., com., voy., com. travel., St Joachim 95  
 Lavigneur Jos. E., com., marchand, salesman, Des Fossés 84  
 Lavigneur Mrs. George, Henderson 20  
 Lavoie Abel, épiciier, grocer, Dorchester 90-92  
 Lavoie Alexandre, journalier, laborer, Ancien Chantier 6  
 Lavoie Alphonse, menuisier, joiner, St Paul 132  
 Lavoie Antoine, St Joseph 347  
 Lavoie Archange, fondeur, founder, Côte de la Canotterie 8  
 Lavoie Athanase, menuisier, joiner, De la Chapelle 104  
 Lavoie Bonav., cordonnier, shoemaker, Sous-le-Fort 44, r 46  
 Lavoie Chas., commis march., salesman, De la Reine 90-92  
 Lavoie Denis, journalier, laborer, Charest 77  
**Lavoie Dr. Joseph F.-X. P.**, médecin chirurgien et  
 professeur de médecine Légale et de Toxicologie à l'U.  
 L., physician and surgeon, and professor of Laval Uni-  
 versity, Desfossés 157-159  
 Lavoie Edmond, pilote, pilot, Scott 23  
 Lavoie Félix, com. march., salesman, bds. at Des Fossés 171  
 Lavoie Geo. N., cordonnier, shoemaker, St Joseph 351  
 Lavoie Hippolyte, huissier, bailiff, Lachevrotière 32  
 Lavoie Jacob, journalier, laborer, Dorchester r 97  
 Lavoie Jacques, garde mag., storeman, De la Couronne 80½  
 Lavoie J.-Bte., conducteur de c. u., cond. street cars, Bélair 3  
 Lavoie Jean-Bte., emballeur, packer, Dorchester r 87  
 Lavoie Miss Adèle, couturière, seamstress, Du Roi 150  
 Lavoie Miss Georgiana, modiste, dressmaker, Fleurie 150  
 Lavoie Miss Philo., couturière, seamstress, De la Chapelle 28  
 Lavoie Mrs. Amable, St Valier 159  
 Lavoie Mrs. Chs., fem. de peine, charwoman, St Augustin 15  
 Lavoie Mrs. Thos., fem., de peine, charwo., St Dominique 13  
 Lavoie Napoléon, com. de banque, bank clerk, St Hélène 49

**FUNERAL**

**DIRECTOR.**

**D. S. RICKABY,**

309 ST. JOHN ST.

{ WOVEN WIRE  
 MATTRESSES,  
 FURNITURE,  
 DESKS, &c., &c.

**EUGENE ROY, } 332 ST. JOHN STREET, } FANCY AND STAPLE DRY GOODS.  
 HETHERINGTON'S BLOCK.**

**J. GILBERT,** { **# SHOEMAKER,** { **296, 298 ST. JOHN ST.** } **FINE AND MEDIUM SHOES.**

**LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES.**

**A. LAVIGNE, Music Publisher and Importer Pianos & Organs.**

**85 FABRIOUE ST.** From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

LAV *Alphabetical 331 Directory.* LEB

- Lavoie Norbert, journalier, laborer, St Olivier 71
- Lavoie Pierre, fondeur, founder, Octave 13
- Lavoie Raoul, commis marchand, salesman, St Valier 159
- Lawlor John, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 8
- Lawlor Timothy, journalier, laborer, Côte de la Canotterie 4
- Lawrence & Broomer,**—*George B. Lawrence & George Broomer*—marchands de bois et de charbon, firewood, coal, coke and lumber merchants, St Paul 276
- Lawrence George, St Foye road
- Lawrence George B., of Lawrence & Broomer, St Jean 525
- Lawrence Mrs. George, St Jean 503
- Lawrence Mrs. James, St Augustin 86
- Lawrence Thos., comptable, accountant, Avenue des Erables
- Lawson Henry, journalier, laborer, Champlain 153
- Lawson Lawrence, journalier, timbertower, Champlain 545
- Lawson Robert, journalier, laborer, Champlain 151
- Layden John, jardinier, gardener, St Amable 20
- Leahey Richard, journalier, laborer, Champlain 149
- Learmonth A. & Co.,—*Alex. Learmonth*—machte., St Paul 165
- Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co., St Valier 26
- Learmonth Alex. J., of Jewell & Learmonth, St Dominique 53
- Learmonth Robert, mécanicien, engineer, Des Prairies 2
- Learmonth Wm., priv. sec. to honble D. A. Ross, St Valier 26
- Lebeau Joseph, St Jean 427
- Lebel Achille, serviteur, servant, O'Connell 15
- Lebel Dr. Charles** { **O. & Cie.**, chimistes, chemists, St Paul 235-237½
- Lebel Frs.-X., menuisier, joiner, Richelieu 38, r 34
- Lebel Guillaume A., commis, clerk, bds. at Hébert 4
- Lebel Gédéon,** hôtel, St Nicolas 45
- Lebel Joseph A., commis, clerk, St Olivier 169
- Lebel Mrs. Florian, sagefemme, midwife, Richardson 95
- Lebel Mrs. Israël F., St Eustache 52
- Leblanc François, cordonnier, shoemaker, Fleurie 55
- Leblanc Guillaume, machiniste, engineer, De la Reine 138
- Leblanc Jean-Bte., garde magasin, storeman, St Gabriel 51
- Leblanc Léandre, journalier, laborer, St François 226
- Leblanc Louis, journalier, laborer, St Madeleine 8
- Leblanc Mrs. Moïse, maison de pen., bdg. hse., St George 55
- Leblanc Théophile, journalier, laborer, Des Commissaires 57
- Leblond Elzéar, barbier, barber, St Paul 201-203
- Leblond Guillaume, peintre, painter, Des Prairies r 47
- Leblond Olivier, charretier, carter, De la Reine r 247
- Lebrun Onésime, commis marchand, salesman, Du Pont 105

**DR. E. MORIN & CO.** { **General Depot for French Medicines, Perfumeries and Toilet Articles.** } **DRUGGIST**

314 St. John St., and 32 and 34 St. Peter.

**J. A. LANGLAIS,** { **177 ST. JOSEPH STREET,** } **Bookseller and Wine Merchant.** **ST. ROCH.**

**GERVAIS & HUDON,** | Les Pianos, Heintzman et W Bell & Cie. sont les favoris de l'aristocratie  
 219 et 330<sup>e</sup> ST. JOSEPH ST. \* Les Harmoniums de W. Bell & Cie. sont les plus recherchés. \*

**COFFRES-FORTS**  
 DE GOLDIE & McCULLOCH.

**A. E. VALLERAND,**

Agent des Manufactures  
 67 DALHOUSIE.

Sous Agent, P. A-F RECHET.

Premiers Prix Remportés aux Expositions de la Puissance et des Etats-Unis.

LEC

*Alphabetical 332 Directory.*

LEC

- Lechasseur Cyrille, menuisier, joiner, Alfred 11  
 Leclerc A. & Cie—A. Leclerc—chimis., drugs, St Joseph 243  
 Leclerc Alexandre, charretier, carter, Des Prairies 52-54  
 Leclerc Aldéric, charretier, carter, De la Reine 148½  
 Leclerc Alfred, Scott 114  
 Leclerc Alfred, of A. Leclerc & Cie., St Joseph 241  
 Leclerc Alphonse, commis marchand, salesman, St Ours 72  
 Leclerc Ambroise, épicier, grocer, De la Couronne 36  
**Leclerc Barthélemi,** forgeron, blacksmith, Artillery  
 132, r St Claire 17  
 Leclerc Cléophas, of Leclerc & Larochelle, St Joseph 356-358  
 Leclerc Dominique, serviteur, servant, Du Pont r 17  
 Leclerc Etienne, journalier, laborer, Ramsay 25  
 Leclerc Eugène, commis voy., com. traveller, bds. at Hébert 4  
 Leclerc George, barbier, barber, St Pierre 28  
 Leclerc Jacques, journalier, laborer, Du Pont r 162  
 Leclerc Joseph, journalier, laborer, Richardson 160  
 Leclerc & Larochelle,—Cléo. Leclerc & Herm. Larochelle—boots  
 and shoes, N.-D.-des-Anges 83-91  
 Leclerc Laurent, tanneur, tanner, Alfred 13  
 Leclerc Léon, charretier, carter, De la Reine 148  
**Leclerc Léon A.,** buvette, restaurant, Henderson 6-8  
**Leclerc & Letellier,**—Alphonse Letellier—épiciers en gros,  
 wholesale grocers, St Paul 48-50  
 Leclerc Louis, jr., charretier, carter, Du Pont r 15  
**Leclerc Louis,** notaire, notary, St Joseph 245, r 247  
 Leclerc Louis, snr., menuisier, joiner, Du Pont 25  
 Leclerc Miss Marie, institutrice, teacher, Du Pont 25  
 Leclerc Mrs. Jean-Baptiste, Fleurie 31  
 Leclerc Mrs. Honoré, St Hélène 128  
 Leclerc Mrs. Jos., blanchisseuse, laundress, St Olivier r 75  
 Leclerc Mrs. Joseph, Richardson 130  
 Leclerc Mrs. Norbert, De l'Eglise 100  
 Leclerc Mrs Théodore, St Gabriel 96  
 Leclerc N. Vic., commis, bank clerk, De la Couronne 34  
**Leclerc Napoléon,** barbier coiffeur et débitant de tabac,  
 barber, hair dresser and dealer in choice tobaccos and  
 cigars, St Joseph 262½-264  
 Leclerc Oct., com. du m. à foin, hay mkt. clerk, Richardson 130  
 Leclerc Ovide, journalier, laborer, Notre-Dame-des-Anges 55  
 Leclerc Pierre, chev. de louage, livery stables, Couillard 27  
 Leclerc Siméon, corroyeur, currier, Caron 15  
 Leclerc Thomas, journalier, laborer, Ramsay r 25

*Montminy*

185 St. Joseph St.

ST. ROCH

Photographer.

**J. L. RICHARD & FRERES,** } Machinistes, Ingenieurs et Fondeurs.  
 320 Rue St. Joseph, St. Roch.

**J. A. BELANGER,** { 272 ST. JOSEPH ST. } STEAM MARBLE & GRANITE WORKS.  
 { ST. ROCH, QUEBEC. }

**Western Assurance Co.**  
 OF TORONTO.

CAPITAL } **W. J. FRASER, AGT.**  
 \$1,000,000 } 101 St. Peter St. QUEBEC.

LEC

*Alphabetical 333 Directory.*

LEF

- Leclerc Thomas, journalier, laborer, D'Aiguillon 229  
 Leclerc Thomas, menuisier, joiner, Artillery 34  
 Leclerc Urbain T., 30 Hébert  
 Leclerc Wilfrid, teneur de livres, book-keeper, Du Pont 89½  
 Leclerc Zacharie, contre-maitre, foreman, St Valier 93  
 Leclère George, sec. du Conseil d'Agric., Grande Allée 165  
 Lecomte Edouard, cordonnier, shoemaker, Latourelle 10  
 Lecomte Honoré, menuisier, joiner, Charest 33  
 Lecomte Mrs. Salem, St Marie 7  
 Lecomte Omer, boucher, butcher, St Marguerite 55  
 Lecomte Omer, commis march., salesman, St Marguerite 55  
 Lecomte Salem, commis, clerk, Des Prairies 70  
 Lecours Louis, ébéniste, cabinetmaker, Du Pont 39  
 Ledden Joseph E., commis march., salesman, Richelieu 98  
 Ledden Miss Catherine, nouveautés, dry goods, Artillery 47  
 Ledden Timothy, Artillery 47  
 Ledieu Léon, traducteur français, c. s. clerk, Grande Allée 258  
**Ledroit Théophile**, épicier en gros, wholesale grocer,  
 Sault-au-Matlot 9, r St Anne 36  
 Ledroit Théophile A., ten. de livres, book-keeper, St Anne 36  
 Leduc Mrs. Ovide, St François 8  
 Lee Cléophas, journalier, laborer, St Hélène 160  
 Lee Richard, fondateur, founder, St Paul 200-202, r Ramsay 5  
 Lee T. Conrad, courtier, broker, St Pierre 101  
 Lee Wm., tailleur, tailor, Buade 25, r Bona pl., St Louis road  
 Leeming William R., journalier, laborer, St Roch 11  
 Lefaivre Geo., of Beaudet, Lefaivre & Garneau, McMahon 3  
 Lefebvre Cléop, garde magasin, storeman, D'Aiguillon 249  
 Lefebvre Elzéar, typographe, typograp., Côte D'Abraham 24  
 Lefebvre Ernest, commis marchand, salesman, St Stanislas 1  
 Lefebvre Jos., tail. de pierre, stonecutter, D'Aiguillon 140  
 Lebevre Léonard, ferblantier, tinsmith, St Anne 91-93  
 Lefebvre Louis, commis, clerk, Sous-le-Fort 33  
 Lefebvre Louis, commis du s. c., c. s. clerk, St Famille 24  
 Lefebvre Miss Céline, St Olivier 76  
 Lefebvre Octave, menuisier, joiner, St Olivier 71  
 Lefebvre Onésime, journalier, laborer, Richmond 87  
 Lefebvre Philippe, laitier, milkman, Richelieu 293  
 Lefebvre Pierre, bedeau, sexton, Des Commissaires 95  
 Lefebvre Pierre, journalier, laborer, Massue 10  
 Lefebvre rév. Zotique, pastor french prot. ch., St Jean 230  
 Lefebvre Victor, typographe, typographer, Scott 36  
 Lefebvre Zacharie, commerçant, trader, De la Reine 177½

**P. MATHIE**,

Druggist and Dispensing Chemist.

Cor. St. John and Palace.

Prompt Attention Paid to  
 Packing and Shipping  
 Fresh Fruits and  
 Country Produce.

**R. BARDEN,** { 14, 16, ST. PETER ST. } FRUITS & VEGETABLES.  
 Importer and Wholesale Dealer.

**J. E. MORRISON, Pharmaceutical Chemist.**  
 31 BUADE STREET.  
 Prescriptions Dispensed at all hours with Accuracy, Skill and Despatch.

**Chas. S. Riverin,**  
 45 CROWN ST.

Wholesale and Retail Grocer. Tea and Coffee  
 Specialties. Tobacco and Cigars. Con-  
 stantly on hand Canadian and St.  
 Michel Wines.

LEF LEI  
*Alphabetical 334 Directory.*

- Lefevre Charles A., professeur, professor, D'Aiguillon 42  
 Lefrançois F. Charles, épicier, grocer, St Valier 64  
**Lefrançois J. Gaudiose**, instruments aratoires, dealer in  
 agricul. implements, St Paul 106-110, r De la Chapelle 26  
 Lefrançois Ignace, menuisier, joiner, Fleurie 65  
 Lefrançois Jean-Bte, menuisier, joiner, Petit Champlain 11  
 Lefrançois Joseph, bois, wood, St Paul 313, r Octave 19  
 Lefrançois Mrs. Epiphane, Des Commissaires 80  
 Lefrançois Mrs. F., fem de peine, charwoman, Sous-le-Cap 11  
 Lefrançois Mrs J.-Bte, modiste, milliner, Petit Champlain 11  
 Lefrançois N. J. Emile, arpenteur, surveyor, St François 75  
 Lefrançois Nicolas V., arpenteur, surveyor, St François 75  
 Légaré Alexandre, commerçant, trader, D'Aiguillon 250½  
 Légaré Alphonse, barbier, barber, Des Jardins 9  
 Légaré Alphonse, horloger, watchmaker, Stewart 1  
 Légaré Ant., tanneur, tanner, St Valier 249-253, r Alfred 3  
 Légaré Charles, menuisier, joiner, Alfred 10  
 Légaré Étienne, collecteur, collector, St Joseph 378  
 Légaré Etienne, commis marchand, salesman, Du Roi 244  
 Légaré Flavien, typographe, typographer, D'Aiguillon 72  
 Légaré J. Alfred, tourneur, turner, St Valier 397  
 Légaré J. Alfred, papetier, stationer, St George 16  
 Légaré Jérém., sellier, saddler, Du Pont 116, r Richardson 40  
 Légaré Jos., sous insp. dpty. insp. of leather, St Valier 184  
 Légaré Joseph, cordonnier, shoemaker, Richardson 69  
 Légaré Louis, homme de cour, laborer, Caron 13  
 Légaré Mgr Cyrille, E., V. G., P. A., Séminaire de Québec  
 Légaré Mrs. Charles St Valier 341  
 Légaré Narcisse, charron, wheelwright, St Valier 354-356  
 Légaré Pamphile, comptable, accountant, D'Aiguillon 120  
 Légaré Philippe, journalier, laborer, St Ours 3  
 Légaré Pierre, charretier, carter, Latourelle 82  
 Legendre Alfred, commis march., salesman, Des Prairies 28  
 Legendre Lazare, commis march., salesman, De la Reine 153  
 Legendre Mrs. Timothé, Des Prairies 28  
 Legendre Nap., fonctionnaire civil, c. s. clerk, St Ursule 14  
**Legislative Assembly**,—ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE—L.  
 Delorme, greffier, clerk, Parliament buildings  
**Legislative Council**,—CONSEIL LÉGISLATIF—George B.  
 DeBoucherville, greffier, clerk, Parliament buildings  
 Lehout Mrs. Damase, Fleurie 9  
 Leitch John G., auditeur de la Cité, City auditor, Conroy 28

**LOUIS BRUNEAU** { 95 ST. JOSEPH ST. } **China, Glassware,**  
 { ST. ROCH. } **Art Pottery and**  
**Fancy Goods.**

**J. E. LEMYRE & BRO. DIVINA SPRING**  
 38 ST. JOSEPH STREET.  
**MINERAL WATER,**  
 Ferruginous, Bromic-Iodurated.

**JAMES PERRY,** 215 ST. PAUL PALAIS, **Ebeniste et Tapissier.**

Ameublements  
Riches et Unis.

**MUTUAL LIFE**  
INS. CO. of N. Y.

Avec un Actif  
de plus de  
\$120,000,000.

W. J. FRASER, Agent  
101 ST. PIERRE.

Achetez  
vos

LEI *Alphabetical 335 Directory* LEM

- Leitch Mrs. Peter, bds. at St Ursule 6
- Lelacheur James, sellier, saddler, St George 96
- Lelièvre Cyrille, commis march., salesman, Richardson 217
- Lelièvre Ferdinand, boulanger, baker, Dorchester 68
- Lelièvre Jean, cordonnier, shoemaker, Dorchester 68
- Lelièvre Joseph, journalier, laborer, Fleurie 33
- Lelièvre Ls. U., com. march., salesman, Des Commissaires 79
- Lelièvre Mrs. Siméon, Des Jardins 38
- Lelou Alfred, gantier, glove maker, Des Fossés 211
- Lemaistre capt. Philippe, Des Prairies 69
- Lemay Alex., pompier, fireman, Notre-Dame-des-Anges 44
- Lemay Edouard, pompier, fireman, St Paul 273
- Lemay Joseph A., avocat, advocate, St Joseph 10
- LeMay L. Pamphile**, bibliothécaire de l'Assemblée  
Législative, librarian Legislative Assembly, Burton 11
- Lemay Louis, ferblantier, tinsmith, N.-D.-des-Anges 53
- Lemay Miss Sar., couturière, seamstress, Prince Édouard 201
- Lemay Mrs. Louis, Notre-Dame-des-Anges 44
- Lemay Napoléon, agent, St Michael 17
- Lemay Noé, cordonnier, shoemaker, Fleurie 115
- Lemay Octave, of Beaucage, Lemay & Cie., Québec
- Lemelin George, épicier, grocer, St Joseph 1-3, r St Roch 61
- Lemelin Jean, épïc., grocer, Du Pont 111-113, r Richardson 39
- Lemelin Jérémie, commerçant, trader, St George 12
- Lemelin Jérémie, épicier, grocer, Richmond 20
- Lemelin Joseph, ferblantier, tinsmith, Du Pont 107
- Lemelin Miss Arthémise, couturière, seamstress, St Gabriel 28
- Lemelin Mrs. Jean-Baptiste, La Canardière
- Lemelin Mrs. Joseph, commis, market clerk, St Roch 59
- Lemelin Pierre, journalier, laborer, Jérôme 16
- Lemelin Pierre, journalier, laborer, Richelieu 274
- LeMesurier Edw., march., merc., St Pierre 76, r Haldimand 15
- Lemesurier Henry, of Lemesurier & Sons, St François 124
- Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, St François 124
- Lemesurier & Sons**,—Henry, John & Wm. J. Lemesurier—  
manufacturiers de tabac ; manufacturers of tobaccos,  
snuffs, &c., St Paul 153-157, office 150
- Lemesurier Wm. J., of Lemesurier & Sons, D'Artigny 44
- Lemieux Adélarde, serre-frein, brakesman, St Marguerite 24
- Lemieux Alfred, armurier, gunsmith, Sous-le-Cap 29
- Lemieux Arthur, jur., relieur, bookbinder, D'Aiguillon 265
- Lemieux Augustin, journalier, laborer, Anderson 18
- Lemieux Dr. Charles E., jnr., médecin, surgeon, St Ursule 23

**J. & W. REID,**

Papiers et Matériaux pour Papier,  
124 ST. PAUL.  
Métaux et Matériel pour Marine,  
94 ST. ANDRE.

**BEAVER OIL CO.** MONTREAL.  
Bureau a Québec,  
64 RUE ST. PIERRE.

**AGRICULTURAL INSURANCE COY.,**  
 WATERTOWN, N.Y.

{ O. MEUNIER, A.g.t. }  
 { 125 ST. PETER ST. }

ASSETS, - \$1,932,574.59.  
 DEPOSITED WITH  
 DOMINION GOV'T. - \$125,000.00.

## La Compagnie Chicic.

Pied de la Cote de la Montagne.

Fourniture de Forgerons, Mecaniciens,  
 Ferblantiers, Steamers, Charrons,  
 Chemins de Fer  
**ET QUINCAILLERIE GENERALE.**

LEM

Alphabetical 336 Directory.

LEM

**Lemieux Dr. Charles E.,** snr., médecin chirurgien,  
 physician and surgeon, et professeur d'Anatomie Des-  
 criptive et Topographique et de Cliniques Internes à  
 l'Hôtel-Dieu, St Ursule 23, r 25

Lemieux Joseph, serre-frein, brakesman, Fleurie 24

**Lemieux François-Xavier,** avocat, advocate, Des Jar-  
 dins 32, r 40

Lemieux Gustave, commis, clerk, bds. at "the Florence"

Lemieux Jos., rép. pianos. piano repairer, N.-D.-des-Anges 66

Lemieux Miss Eléonore, modiste, milliner, Blanchet 1

Lemieux Mrs. François, Blanchet 1

Lemieux Mrs. Louis, blanchisseuse, laundress, Des Fossés 82

Lemieux Mrs. Pierre, Nelson 10

**Lemieux Mrs. Thomas L.,** fruitière, maraîchère et bou-  
 tiquière, green grocer and fruit dealer. Central fruit and  
 floral depot. Crosses and wreaths made to order, St  
 Jean 83, r 81

Lemieux Napoléon, relieur, book binder, Dorchester 99

Lemieux Narcisse, of N. Lemieux & Noël, Hamel 5

**Lemieux N. & Noël,**—*Narcisse Lemieux & Lazare Noël*—  
 quincaillerie, hardware, St Pierre 17-19

**Lemieux O. & Cie.,**—*Octave Lemieux*—encanteurs et  
 estimateurs, auctioneers and valuers, St Jean 253

Lemieux Octave, of O. Lemieux & Cie., St Jean 255

Lemieux Ovide, buvette, tavern, Notre-Dame-des-Anges 3

Lemieux Pierre, cordonnier, shoemaker, St Claire 46

Lemieux Pierre, pilote, pilot, St Hélène 6

**Lemieux P. Téléphore,** relieur et réglleur, bookbinder  
 and paper ruler, Garneau 34, r Du Pont 22 (*see adv.*)

Lemieux Urbain, journalier, telegraph repairer, St Valier 168

Lemieux Victor, commis marchand, salesman, Garneau 24

Lemieux Zéphirin, armurier, gunsmith, St Paul 41-43

LeMoine Edouard, commis, clerk, des Remparts 21

LeMoine Gaspard, of J.-B. Renaud & Cie., des Remparts 9

LeMoine Jas. M., inspecteur, inspector of Inland Revenue,  
 Spencer Grange, Cap Rouge road

LeMoine Jules, commis, clerk, des Remparts 23

LeMoine L. Darley, commis du s. c., c. s. clerk, Scott 140

LeMoine Louis, surint. des chemins, supdnt. turnpike roads,  
 Berthelot 87

LeMoine Ls. St George, commis, bank clerk, St Marie 31

LeMoine McPherson, Ste Foye road

LeMoine Mrs. Alexandre, des Remparts 23

D. S. RICKABY,

Manufacturier de  
 Meubles et de Matelas en Fil Metal-  
 lique, 309 Rue St. Jean.

**EUGENE ROY,** { 332 RUE ST. JEAN,  
 { BLOC HETHERINGTON. } **Marchand de Nouveautés.**

J. GILBERT, CHASSURES DE CUIR, DRAP 296-298 Rue St. Jean, GOUT ET DE FANTAISIE, CAOUTCHOUC,

ARTHUR LAVIGNE,

IMPORTATEUR DE PIANOS ET HARMONIUMS,  
 EDITEUR DE MUSIQUE  
 55 DE LA FABRIQUE.  
 Musique nouvelle recue chaque semaine.

LEM

Alphabetical 337 Directory.

LEP

- LeMoine rev. George, chap. des Ursulines, Donnacona 18
- Lemon John, peintre, painter, Ryland 20
- Lemyre J. E. & Frère.**—*Joseph E. & J. Théophile Lemyre*  
 —prop. Divina Mineral Water, depot, St Joseph 58
- Lemyre Joseph E., of J. E. Lemyre & Frère, St Stanislas 31
- Lemyre J. Théophile, of J. E. Lemyre & Frère, St Stanislas 31
- Lenfesty Hilary, épicier, grocer, St Paul 45, r Notre-Dame-des-Anges Village
- Lenghen Cléophas, of Lenghen & Paquet, St Claire 59
- Lenghen Gaudiose, boulanger, baker, Charest 42
- Lenghen Mrs. Edouard, Charest 42
- Lenghen & Paquet.**—*Odile Paquet*—ferblantiers, plombiers et couvreurs, tinsmiths, plumbers, gas and steam fitters and roofers, St Claire 57
- Lennon Christ., garçon de table, waiter, St Patrick 52
- Lennon Edw. M., of E. M. Lennon & Co., Grande Allée 124
- Lennon E. M. & Co.**—*Edward M. Lennon*—marchands de farine, grains et provisions, flour, grain and provision merchants, Leadenhall 7, Convey's wharf
- Lennon James, comptable, accountant, Grande Allée 124
- Leonard Bernard,** peintre décorateur, painter, glazier and importer of paper hanging, St Jean 53
- Leonard Miss Bridget, mais. de pen., bdg. hse., St Louis 3
- Leonard Pierre, journalier, laborer, Champlain 703
- Lepage Abra. J., commis du s. c., c. s. clerk, De la Chapelle 73
- Lepage Eudore, boucher, butcher, St Hélène 110
- Lepage F.-X. & Cie., nouv., dry goods, De la Couronne 53, r 55
- Lepage François R., sous-huissier audiencier, assistant crier of court, St Eustache 77
- Lepage I. Enoch, teneur de livres, book-keeper, Artillery 44
- Lepage Joseph,** agent gén., general agent, St Joseph 388
- Lepage Joseph, portier, porter, St Joseph 14
- Lepage Louis, journalier, laborer, Richardson 196
- Lepage Josué, commis march., salesman, bds. at St Jean 329
- Lepage Mrs. Michel, St Hélène 112
- Lepage Octave, journalier, laborer, Henderson 28
- Lépinay Elzéar, of Tanguay & Lépinay, Richelieu 162
- Lépinay Félix, jr., commis march., salesman, Richelieu 162
- Lépinay Félix, of Lépinay & Fils, St Valier 85-87
- Lépinay Félix, snr., maçon, mason, Richelieu 162
- Lépinay & Fils.—*Noël & Félix Lépinay*—commerçants, traders, Dorchester 33
- Lépinay Noël, of Lépinay & Fils, St Valier 85-87
- Lépine Alb., commerçant, trader, Fly. Mkt. pl. 27, r St Roch 67

**DR. E. MORIN & CO.**  
 314 St. John St., and  
 32 and 34 St. Peter.

{ General Depot for French  
 Medicines, Perfumeries  
 and Toilet Articles. }

DRUGGIST

J. A. LANGLAIS, { 177 RUE ST. JOSEPH, } LIBRAIRE-EDITEUR  
 { St. Roch, Quebec. } IMPORTATEUR. Marchand de vins.

**GERVAIS & HUDON,**  
 219 & 339 ST. JOSEPH ST.  
 The Heintzman & Wm. Bell & Co. Planos are the favorites of the  
 Aristocracy. The Organs of Wm. Bell & Co. are the most elegant in use.

**A. E. VALLERAND,**  
 67 DALHOUSIE.  
 ENTREPOT DES HUILES.—Oil Warehouse,  
 Jetée "Princess Louise" Embankment.

Huiles de Charbon, Astrale, a Machines et  
 Huiles Noires. Lampes, Appareils de  
 Lanternes, Verreries, Poteries,  
 Argenteries, etc.

LÉP

Alphabetical 338 Directory.

LES

- Lépine Albert P., commis, clerk, Du Fort 3, r St Jean 346  
 Lépine Alexis, corroyeur, currier, Arago r 128  
 Lépine Arthur, plâtrier, plasterer, St Marie 29  
 Lépine Edm., charpentier, carpenter, Prince Edouard 185  
 Lépine François, graveur, engraver, St Jean 50  
 Lépine François, journalier, laborer, Scott 105  
 Lépine Frs.-X., boulanger, baker, St Ours 114  
 Lépine Frs.-X., commerçant, trader, De la Couronne 113  
 Lépine François-Xavier, journalier, laborer, Turgeon 22  
 Lépine Germain, jr., entrepreneur de pompes funèbres,  
 undertaker, St Valier 141, r Des Prairies 72  
**Lépine Germain, snr.**, entrepreneur de pompes funèbres,  
 undertaker, St Valier 141, r 139  
 Lépine Jean-Baptiste, charretier, carter, Scott 21  
 Lépine Joseph, Richelieu 93  
 Lépine L. George, St Valier 107  
 Lépine Louis, domestique, servant, De l'Eglise 75  
 Lépine Louis, douanier, custom house clerk, St Valier 104  
 Lépine Louis, journalier, laborer, St Marguerite 91  
 Lépine Ludger, charretier, driver, Des Commissaires 60  
 Lépine Mrs. Frs., femme de peine, charwoman, St Claire 34  
 Lépine Napoléon, charron, wheelwright, St Gabriel 63  
 Lépine Rémi, commerçant, trader, St Patrick 139  
 Lepire Geo., taill. de pierre, stonecutter, Claire-Fontaine 13  
 Lepire Joseph, jr., peintre, painter, Claire-Fontaine 11  
 Lepire Joseph, snr., maçon, mason, Claire-Fontaine 11  
 Lepire Mrs. Joseph, Claire-Fontaine 13  
 Lesage Siméon, sous comm., dep. com. of Public Works,  
 St Geneviève 23  
 Leslie Mrs. W. Henry, Laval 8  
 Lespérance Mrs. Pierre, Hébert 22  
 Lessard Alfred, charretier, carter, Ryland 30  
 Lessard Alexandre, charretier, carter, Richardson 68  
 Lessard Augustin, charretier, carter, Daulac 16  
 Lessard Benjamin, journalier, laborer, Colomb 35  
 Lessard Célestin, journalier, laborer, De la Reine 170  
 Lessard Christophe, charretier, carter, De la Reine 105  
 Lessard Cyrille, journalier, laborer, Stuart 19  
 Lessard Damase, charretier, carter, Du Roi 90  
 Lessard Elzéar, charretier, carter, De l'Eglise 102  
 Lessard Elzéar, commerçant, trader, Richardson 45  
 Lessard Elzéar, journalier, laborer, Des Prairies 65

*Montminy*

185 RUE ST. JOSEPH,  
 ST. ROCH.

Photographe.

**J. L. RICHARD & BROS.**  
 320 ST. JOSEPH ST., ST. ROCH.  
 Shafting, Hangers, Pulleys, Engines and Boilers,  
 Special Machines Made to Order.

**J. A. BELANGER,**  
**OUVRAGES EN MARBRE 272 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH,**  
**ET EN GRANIT, QUEBEC.**

**MUTUAL ACCIDENT & PLATE GLASS** W. J. Fraser, Agt.  
**INS. CO. OF MANCHESTER, ENC.** 101 St. Peter St.,  
**QUEBEC.**

LES *Alphabetical 339 Directory.* LÉT

- Lessard François, jnr., corroyeur, currier, Ryland 18½
- Lessard François, snr., journalier, laborer, Du Pont 162
- Lessard Frs.-X., forg., blksmith, St Ours 50, r St Anselme 29
- Lessard George, journalier, laborer, Grant 61
- Lessard Joseph, journalier, laborer, Smith 8
- Lessard Léon, charretier, carter, Du Roi 88½
- Lessard Louis, commis, clerk, Richardson 25
- Lessard lieutenant. F. Louis, Quebec Citadel
- Lessard Marc, charretier, carter, St Olivier 168
- Lessard Miss Adèle, couturière, seamstress, St Andrew 12
- Lessard Mrs. François, blanchisseuse, laundress, Artillery 10½
- Lessard Mrs. Henri, Nelson 7
- Lessard Mrs. Isaac, Fleurie 92
- Lessard Mrs. Narcisse, Smith r 31
- Lessard Onésime, journalier, laborer, Du Roi r 194
- Lessard rév. Philéas, curé de, rector of N.-D. de la Garde, Champlain 761
- Lessard Théophile, charretier, carter, Des Commissaires 107
- LeSueur Phillip, comptable, accountant, St Famille 13
- Letarte Alfred, Plessis 15
- Letarte Augustin, menuisier, joiner, Côte St Geneviève 6
- Letarte Edouard, commis march., salesman, St François 60
- Letarte François, jnr., charretier, carter, Prévost 17
- Letarte François, snr., charretier, carter, Plessis 22
- Letarte Frédérick, ouv. en briques, bricklayer, Dorchester 119
- Letarte Jean-Bte., buvette, tavern, Fnlv. Mkt. pl. 45, r 49½
- Letarte Laurent, commis march., salesman, St Dominique 24
- Letarte Léon, cordonnier, shoemaker, St Joseph 333½
- Letarte Mrs. Olivier, Des Prairies 57
- Letarte Mrs. Prisque, St Joseph 333
- Letarte Napoléon, charretier, carter, Côte St Geneviève 78
- Letarte Victor, pompier, fireman, Des Fossés 203
- Léteau Mrs. Thomas, Parke 2
- Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, des Remparts 35
- Letellier Blaise, of Olivier & Letellier, St Joseph 45
- Letellier Jean-Bte. E.,** épicier et commerçant de vins en gros et en détail, grocer wine and liquor dealer, wholesale and retail, St Paul 56-62, r Couillard 7
- Letellier Joseph, menuisier, joiner, Charest 51
- Létourneau A. & Cie.,—A. Létourneau & J.-B. Guérard—bouchers, butchers, Champlain Market hall
- Létourneau Célestin, charpentier, carpenter, Octave 38
- Létourneau Fir., teneur de livres, bkkpr., De la Couronne 51

**R. BARDEN,** Importateur et Marchand en gros de Fruits et Légumes, **14-16 St. Pierre**  
 Emballage et Mise a Bord de Fruits et Produits Chimiques Faits avec Diligence

**Perfumery** { **LARGEST STOCK IN THE CITY** } **MATHIE'S**  
 { Cor. St. John & Palace. } **DRUG STORE.**

**J. E. MORRISON, Chimiste Pharmaceutique,**  
 31 RUE BUADE,  
 Ordonnances Preparees a toutes heures  
 avec soin, science et promptitude.

**CHARLES S. RIVERIN,**  
 45 DE LA COURONNE.

Marchand Epicier en Gros et en Detail. Specialite  
 de Thees et Cafes. Vins et Liqueurs, Tabacs et  
 Cigares. Constamment en mains Vins Canadien  
 Et le celebre Vin "ST. MICHEL."

LÉT

*Alphabetical 340 Directory.*

LÉV

**Létourneau François-Xavier & Co.,**—*François-Xavier*  
*Létourneau*—magasin maritime, marine store, St Paul 32,  
 et marchands de quincailleries, and hardware mer-  
 chants, St Paul 177

Létourneau Frs.-X., of F.-X. Létourneau & Co., De la Reine 58

Létourneau Frs.-X., journalier, laborer, Caron 55

Létourneau Frs.-X., typographe, typographer, Grant r 9

Létourneau George, charpentier, carpenter, De la Reine r 217

Létourneau Geo., commis march., salesman, Dorchester r 99

Létourneau George, De la Reine 258

Létourneau Joseph, calfat, caulker, Stuart r 3

Létourneau Joseph, instituteur, teacher, bds. at Jupiter 7

Létourneau Joseph, tailleur, tailor, Du Pont 54, r Octave 38

Létourneau Mrs. Ambroise, Dorchester r 99

Létourneau Mrs. François-Xavier, Henderson 36

Létourneau Mrs. Frs.-X., cout., seamst., Des Commissaires 44

Létourneau Mrs. George, mais. de pens. bdg. hse., N.-D.-des-  
 Anges 23

Létourneau Mrs. Louis, Jérôme 18

Létourneau Mrs. Moïse, modiste, seamstress, Parke 20

Létourneau Mrs. Philibert, Henderson 60

Létourneau Mrs. Valère, Des Commissaires 73

Létourneau Nap., commis march., salesman, Richardson 139

**Levallée J. Thomas,** propriétaire du restaurant Le  
 "Chien D'Or" et de "l'Hôtel Américain," Buade 8

LeVasseur Nazaire, inspecteur de gaz, gas inspector, St  
 Andrew 4, r Fleurie 108-110

LeVasseur Thomas, menuisier, joiner, St Valier 199

LeVasseur Zéphirin, commis, clerk, Fleurie 108-110

Léveillé Didace, commis marchand, salesman, St François 87

Léveillé Elisée, cordonnier, shoemaker, Sutherland r 5

Léveillé Frs.-X., forgeron, blacksmith, Richmond 41

Lévesque George, charpentier, carpenter, Richmond 47

Lévesque George, serre-frein, brakesman, Henderson 40

Lévesque Jean-Bte., charp., carpenter, St Dominique 69

Lévesque Jos., commis march., salesman, Petit Champlain 14

Lévesque Joseph, serre-frein, brakesman, De la Chapelle 104

Lévesque Miss Catherine, couturière, seamstress, Christie 2

Lévesque Miss Henriette, St Famille 12

Lévesque Miss Justine, blanch., laundress, St Marguerite 17

Lévesque Mrs. Joseph, modiste, milliner, Petit Champlain 14

Lévesque Noël, serviteur, servant, Grande Allée r 301

**Louis Bruneau,** 95 RUE ST. JOSEPH,  
 St. Roch, Quebec.

Porcelaine et Verrerie,  
 Poteries d'Art,  
 Objets de Fantaisie.

**J. E. LEMYRE & FRERE,**  
 58 ST. JOSEPH.  
**EAU MINERALE, FERRUGINEUSE, BROMO-IODUREE.**  
 SOURCE DIVINA.

**MUTUAL LIFE**  
INS. CO.  
OF NEW YORK.

**Assets** **OVER**  
**\$120,000,000.**

**W. J. FRASER,**  
**AGENT,**  
101 ST. PETER ST.

LÉV

*Alphabetical 341 Directory.*

LIT

Lévy-Récio Alexandre, fabricant de sacs en papier, paper bag maker, De la Reine 39

**LEWIS JOHN H.,** OF THE CHERRIER DIRECTORY PUBLISHING Co., manager Western Division, resides in Lincoln, Neb. U. S.

Lewis Mrs. Joseph, Champlain 736

Lewis Patrick, chef d'atelier, foreman, Conroy 14

Lewis William, charretier, carter, Artillery 14

Leyden John, jardinier, gardener, St Amable 20

Lheureux Alfred, journalier, laborer, Richelieu 34

Lheureux Bruno, menuisier, joiner, Prince Edouard 208

Lheureux Charles, ouv. en chaises, chairmaker, des Jesuites 7

Lheureux David, Richardson 196

Lheureux David N., commerçant, trader, De la Reine 222

Lheureux Elzéar, barbier, barber, De la Couronne 1

Lheureux Eph., commis march., salesman, Richardson 223

Lheureux Frs.-X., journalier, laborer, St Valier 203

Lheureux George, charretier, carter, Smith 24

Lheureux George, St Valier 359

Lheureux Jean, corroyeur, currier, St Valier 289

Lheureux Jean, journalier, laborer, Stuart 5

Lheureux Joseph, batelier, boatman, des Jesuites 6

Lheureux Joseph, carrossier, coach maker, St Jean 451

Lheureux Joseph, cordonnier, shoemaker, St Hélène 72

Lheureux Louis, commis du b. de p., p. o. clerk, St Flavien 9

Lheureux Narcisse, journalier, laborer, Ryland 26

Lheureux Pierre, commis march., salesman, Richardson 159

Lheureux Pierre, journalier, laborer, Ryland 28

Liard Maxime, typographe, typographer, bds. at Garneau 20

Library of Parliament,—Bibliothèque du Parlement—L. P.

LeMay, bibliothécaire, librarian, Parliament buildings

**Lieutenant-Governor's Office,** Bureau du lieutenant-gouverneur,—honorable A. R. Angers, lieutenant-gouverneur, lieutenant-governor, Parliament buildings

**Light Alex. Luders, M. Institute C. E., M. Amer.**

**Assoc. C. E.,** ingénieur civil, c. engineer, D'Auteuil 84

Lindsay Crawford W. A., avocat, advocate, Berthelot 85

Linteau Charles, charretier, carter, Des Prairies 65

Lion d'Or Restaurant, E. G. Boulé, prop., Grande Allée 82-84

Lippé Charles, fruitier, fruit dealer, De la Reine 163

Lippens Bernard, inspecteur d'écoles, sch. insp., St Jean 266

**Literary and Historical Society, Société Littéraire et Historique,** Simon MacDonald, asst.-sec., St Stanislas 44

\* **J. & W. REID,** \*

\* **PAPER, \* PAPER STOCK, \* METALS \* AND \* NAVAL \* STORES,** \*  
124 St. Paul Street and 94 St. Andrew Street.

BUY  
**OILS**  
of the  
**BEAVER OIL CO.,**  
MONTREAL.  
OF  
Quebec Branch:  
**64 ST. PETER ST.**

**JAMES PERRY,** 215 ST. PAUL ST., \* **PALAIS.** \* **Cabinet Maker and Upholsterer,** \* **FURNITURE.** \* **RICH and PLAIN**

**O. MEUNIER,** } **CITIZENS FIRE, LIFE & ACCIDENT INSURANCE CO.'Y.** CANADA.  
 125 ST. PETER ST.

# The Chic Hardware Co.

Blacksmiths', Tinsmiths',  
 Cartwrights', Engineers',  
 Steamship & Railway Supplies.  
 Foot of Mountain Hill.

LIT

*Alphabetical 342 Directory.*

LOU

- Little Edward, typographe, typographer, St Joachim 70  
 Little Mrs. James, Fleurie 35  
 Little Wm. H., typographe, typographer, St Patrick 36  
 Littlejohn Edward, messenger, messenger, Av. des Erables  
**Livernois J. Ernest**, photographe, photographer, St  
 Jean 9, r D'Aiguillon 59, Little River St Charles in sum.  
 Livernois Mrs. Jules B. D'Aiguillon 59  
 Lizotte André, sacritain, sexton, St Famille 9½  
 Lizotte Edou., cordonnier, shoemaker, Des Commissaires 123  
 Lizotte Fabien, typographe, typographer, St Dominique 11  
 Lizotte Godefroi, journalier, laborer, St Marguerite 150  
 Lizotte Joseph, menuisier, joiner, De la Reine 182  
 Lizotte Joseph, serviteur, servant, St Ursule r 10  
 Lizotte Mrs. Prudent, St Hélène 82  
 Lizotte Prudent, pressier, pressman, St Jean 59  
 Lloyd James, avocat, advocate, St Pierre 119, r DeBrebeuf 6  
 Lloyd Miss Charlotte, St Anne 117  
 Logie John, commis march., salesman, bds. at St Angele 4  
 Lonargan Ths., ouv. en bouill., boilrmkr., Prince Edouard 79  
 Longtin J.-Baptiste, teinturier, dyer, De la Couronne 38-40  
 Loranger Alf., peintre, painter, Côte St Geneviève r 59  
 Lord Damase, maison de pension, bdg. hse., Du Pont 120  
 Lorient Emile, préposé au bagage, bgmtr., De la Reine r 91  
 Lorient Miss Zelma, professeur de, music teach., De la Reine 89  
 Lorient Mrs. Joseph, St Olivier 91  
 Lorient Narcisse, huissier, bailiff, D'Aiguillon 113  
 Lortie Adolphe, maçon, mason, St Réal 25  
 Lortie Alfred, maçon, mason, De la Chapelle 72  
 Lortie Désiré, journalier, laborer, Du Pont 31  
 Lortie Dom., comptable, accountant, St Pierre 120, r St Denis 8  
**Lortie Edmond**, avocat, advocate, St Pierre 98, r St  
 François 100  
 Lortie François, typographe, typographer, Arago 120  
 Lortie Mrs. Justin, St Hélène 129  
 Lortie Mrs. Pamphile, Richardson 119½  
 Lortie Octave, machiniste, engineer, Petit Champlain 18  
 Lortie Téléphore, confiseur, confectioner, Du Pont 31  
 Lortie T. St Jean, notaire, notary, St Pierre 98, r Hébert 4  
 Loso Frank, chef d'atelier, foreman, De la Couronne 129  
 Lots Mrs. John, mais. de pen., bdg. hse., Des Fossés 171  
 Louis Daniel, bds. at Port Dauphin 7  
 Louis Joseph, Mont Carmel 2  
 Loupret Charles, Charest 104

**FUNERAL**

**DIRECTOR.**

**D. S. RICKABY,**

309 ST. JOHN ST.

{ **WOVEN WIRE  
 MATTRESSES,  
 FURNITURE,  
 DESKS, &c., &c.**

**EUGENE ROY,** { 332 ST. JOHN STREET, } **FANCY AND STAPLE DRY GOODS.**  
 HETHERINGTON'S BLOCK.

**J. GILBERT,** { 296, 298 ST. JOHN ST. } **SHOEMAKER,** \* **AND FINE MEDIUM SHOES.** **LOW PRICES.** **ASSORTMENT AT** **LARGE**

**A. LAVIGNE,** Music Publisher **Pianos & Organs,**  
 and Importer  
 55 FABRIQUE ST. From the best makers, at the lowest possible prices and easy terms of payment.

LOU. *Alphabetical 343 Directory.* MAC

- Loupret Pierre, charpentier, carpenter, Côte St Geneviève 6  
 Love rev. And. T., minister St Andrews ch., Dauphine 1  
 Lowe Albert, charretier, carter, Côte à Coton 1  
 Lowe James, plombier, plumber, St Amable 69  
 Lower James, tailleur de cuir, leather cutter, Burton 16  
 Lower Samuel, tapissier, upholsterer, St Michael 56  
**L'Union Libérale,** Arth. Delisle, président, St Valier 235  
 Lynch John, journalier, laborer, Champlain 289  
 Lynch John H., employé civil, c. s. clerk, bds. at Laval 24  
 Lynch Lawrence, sténographe, stenographer, Ferland 21  
 Lynch Michael, cuirs, leathers, St Valier 299-301  
 Lynch Peter, forgeron, blacksmith, De la Reine 7  
 Lynch Thomas, journalier, laborer, Petit Champlain 30  
 Lynch Thomas, journalier, laborer, St Eustache 71  
 Lynn Wm. J., gardien de la paix, policeman, St Michael 41  
**Lynott Patrick,** vinegar and packing business, Eureka  
 Vinegar Works, Bijouville, office N.-Dame 27, r Buade 45  
 Lyonnais Alphonse, commis march., salesman, Octave 32  
 Lyonnais Mrs. Joseph, Octave 32  
 Lyonnais Roch, luthier, instrument maker, Des Fossés 88-90  
**Lyons & Cotter,**—James Lyons & Andrew Cotter—plom-  
 biers et poseurs d'appareils à gaz, plumbers, gas and  
 steam fitters, St Jean 88½  
 Lyons James, of Lyons & Cotter, O'Connell 13  
 Lyons John, journalier, laborer, D'Artigny 19  
 Lyons Patrick, plombier, plumber, Conroy 21  
 Lyons Thomas, forgeron, blacksmith, Champlain 381  
 Lyons William, boulanger, baker, St Jean 118

**M**

- Macadams Mrs. Hugh, St Geneviève 52  
 Macdonald John, journalier, laborer, St Nicolas 16  
 Macdonald Miss. Eliz., directrice de, principal of the Girl's  
 High school, St Augustin 144  
 Macdonald Simon, concierge, janitor Lit. and His. Society,  
 St Stanislas 44  
 Macfarland Mrs. William, St Pierre 128  
 Machin Henry T., trésorier, assist. Pro. treas., St Denis 26  
**Machin the Misses,** séminaire pour jeunes filles, young  
 ladies seminary, Hébert 6-8  
**Mackay Dr. John M.,** prop. of Belmont Retreat and ins-  
 pector of Anatomy, Ste Foye road  
**Dr. E. MORIN & Cie.,** } Depot General des Medecines  
 Pharmaciens, } Françaises, Parfumeries et  
 314 St. Jean et 32-34 St. Pierre. } Articles de Toilette.

**J. A. LANGLAIS,** { 177 ST. JOSEPH STREET, } **Bookseller and Wine Merchant**  
**ST. ROCH.**